

Tiempo probable:  
Despejado  
Frio continuado

OL. XXVIII.—NUMERO 4453.

# LA PRENSA

UNICO DIARIO ESPAÑOL E HISPANO AMERICANO EN NUEVA YORK.

NUEVA YORK, MARTES 19 DE ABRIL DE 1932.

Oficinas:  
245 Canal St., New York  
Teléfono: CANAL 6-1200

3 CENTAVOS.

## Tres muertos y 4 heridos en grave motín en Pamplona

TRADICIONALISTAS Y LOS SOCIALISTAS SOSTIENEN UNA LUCHA A TIROS EN LA CALLE

Los declaran la huelga general como protesta.—La guardia civil arresta a 200 tradicionalistas armados que querían penetrar en la ciudad

PAMPLONA, abril 18. (P).—Los hechos resultaron muertos y tres heridos en una lucha a tiros sostenida en las calles de esta ciudad entre los socialistas y los tradicionalistas. Los hechos se iniciaron ayer cuando al salir los socialistas de un mitin que habían celebrado en la plaza de San Juan, fueron agredidos y golpeados por los tradicionalistas. Después de esto, éstos huyeron y se refugiaron en el club que tienen en la plaza, siendo perseguidos por los socialistas, los cuales sitiaron el edificio social.

La policía hizo una incursión en el club, arrestó a los cabecillas y a los socialistas que se refugiaron en la casa. En la mañana se celebró la sesión de la comisión de la huelga general. Los socialistas y los tradicionalistas se enfrentaron en la plaza de San Juan, donde se celebró la sesión de la comisión de la huelga general.

Huelga general. Como consecuencia de los sucesos de Pamplona, los socialistas han declarado una huelga general de 24 horas, incluyendo a las fábricas, comercios, escuelas y los ferrocarriles. Las autoridades han adoptado las debidas precauciones reforzando la guardia civil y vigilando los sitios estratégicos de la ciudad.

En la tarde de hoy centenares de socialistas intentaron incendiar la casa de los conocidos tradicionalistas hermanos Joaquín e Ignacia Baletana, gritando: "¡de aquí sacamos los tiros!", pero la fuerza pública frustró el intento de los rebeldes. Los ánimos están excitadísimos.

SENADO RESTA UN MILLON DE DOLARES A LOS FONDOS DE LOS AGENTES "SECOS"

Senado aprueba la reducción del presupuesto original de \$11,000,000.—El plan Hoover de reorganización aprobado por la comisión de economías

WASHINGTON, abril 18. (P).—El movimiento pro economías en el Senado ocupó nuevo momento de atención, cuando el Congreso hoy, mientras diversos comités continuaban el estudio de los proyectos en unión con las actividades de las comisiones de valores, sobre la nueva ley de impuestos, el pago de las obligaciones a los soldados veteranos y otras medidas propuestas por los legisladores.

Reorganización departamental. El Senado aprobó también una resolución presentada por el senador Jones, estableciendo una comisión conjunta para dar estudio a la reorganización de los departamentos administrativos federales, recomendación hecha por el presidente Hoover. Según dicho plan, la comisión informará al Congreso en el transcurso de treinta días. La resolución pasa a la consideración de la comisión de Representantes.

COLOQUESE! HOY en nuestra sección Oferta de Empleos, 7ma. PAGINA.

Representante PARA HOTEL.

Ama de Casa que ayude a atender una lavandería.

Chauffeur para la ciudad.

EMPLEOS DIRECTOS Y SEGUROS.

## España aprobará el desarme total si éste es "práctico"

España y Uruguay entre las naciones que presentan un plan por "etapas sucesivas"

GINEBRA, Suiza, abril 18. (P).—Mientras que la conferencia de desarme internacional debatía en esta una proposición para llegar a la reducción de armamentos en etapas sucesivas, el secretario de Estado de los Estados Unidos, Mr. Stimson, permanecía recluso en su villa víctima de un molesto resfriado.

Aun cuando Mr. Stimson no recibió a ninguno de los otros delegados de la conferencia, si se entrevistó con sus colegas norteamericanos, Mr. Norman H. Davis, Mr. Hugh Gibson y Hugh R. Wilson.

Entretanto, los participantes en la conferencia expresaban su amplia aprobación del plan de etapas sucesivas para la reducción de armamentos que sería llevado a cabo por la revisión a cortos intervalos de la convención para la reducción de armamentos.

Esta proposición fue presentada por los delegados de España, Uruguay, Bélgica, Suiza, Checoslovaquia, Estonia, Dinamarca y Noruega. Fue apoyada por las delegaciones francesa y polaca, y por Sir John Simon, Naotake Sato, y Dino Grandi, jefes de las delegaciones británica, japonesa e italiana.

Concurso artístico. MADRID, abril 18. (P).—La (Sigue en la 3a. pág.)

Incidente en Camagüey. HABANA, 18 de abril.—El supervisor militar de Camagüey, capitán Samaniego, prohibió ayer tarde la celebración del mitin en el Agramonte, en Camagüey, una manifestación liberal, organizada en honor del secretario de Instrucción Pública, doctor Carlos Miguel de Céspedes, que aspira a lanzar su candidatura a senador por aquella provincia.

El doctor Céspedes, acatando los órdenes del supervisor militar, pidió a sus amigos que desistieran de celebrar la manifestación. Posteriormente, el doctor Céspedes, el comandante Recio—candidato a gobernador provincial—y el capitán Samaniego celebraron una larga conferencia en el hotel "Camagüey".

Tiense entendido que en esa conferencia el capitán Samaniego manifestó que había tenido que prohibir la celebración del mitin en vista de que continuaban suspendidas las garantías constitucionales, y por lo tanto prohibidas las reuniones públicas.

Por cuestiones políticas. HABANA, 18 de abril.—Con motivo de las diferencias políticas surgidas últimamente entre el doctor Gustavo Herrero—redactor político del diario "El País"—y el doctor Fidel Cañías, conservador cooperativista, miembro de la Cámara de Representantes, se produjo el sábado un grave incidente.

Herrero había publicado recientemente varias informaciones atacando la tendencia cooperativista, y especialmente al senador pinareño Wilfredo Fernández, jefe político y amigo de Cañías. Al encontrarse Herrero y el doctor Cañías en el Capitolio, tuvieron un ligero incidente, después del cual

se procedió en tal forma, en algún sitio, los agentes podrán consultar a Mr. Andrew McCampbell, jefe de la prohibición en la ciudad de Nueva York o a su ayudante Martin O. Hanson; este último se puso al frente de la ofensiva iniciada ayer.

A los cien agentes que han emprendido la limpieza se les ha dicho que por varios meses se les habían suspendido sus vacaciones y es probable que hasta fin de junio próximo no tengan terminada su tarea.

La batalla seca se llevó a provechoso término en el corto plazo de dos horas.

"Secando" a la isla de Manhattan. En la mañana de ayer el Tío Sam inició la más espectacular y grandiosa de las batallas con el objeto de "secar" a la isla de Manhattan o sea hacer desaparecer de la misma, nada menos que veinte mil establecimientos dedicados a la venta de bebidas alcohólicas, entre tabernas clandestinas, despachos de cordiales, restaurantes "húmedos" y toda la gama de comercios que hay en ese territorio y en donde como se sabe, se apaga la sed del público con cualquier cosa menos agua.

Ordene severas. A los agentes se les ha dado instrucciones de hacer un "trabajo rápido y a fondo" de lo cual se deduce que los sabuesos prohibicionistas van a destruir de lo lindo en los locales que hagan sus invasiones. En caso de que se les ofrezcan du-

## "Volverá la prosperidad antes de mucho," predice el presidente de la U. S. Steel Co.

HOBOKEN, N. J., abril 18. (P).—Los presidentes, entrante y saliente, de la United Steel Corporation, manifestaron a los accionistas en su reunión anual celebrada hoy, que ellos confiaban en la restitución de la prosperidad en esta industria fundamental.

El presidente que se retira, James A. Farrell, conocido por sus íntimos por el cariñoso mote de "Big Jim", presidió la reunión de accionistas por última vez. Manifestó que los dos años pasados no habían sido los peores por él vistos en su vida y que las inversiones en la gigantesca compañía del acero tendrían buenos resultados si se continuaban haciendo.

"Creo todavía que hemos pasado tiempos peores que los dos últimos años", declaró. El veterano jefe de la industria del acero, recordó que una compañía para la que trabajó una vez en Pittsburgh, "fracasó tres veces en 18 meses." Afirmó que "los buenos tiempos volverán. Siempre han vuelto."

Farrell terminó manifestando que continuaría como director de la corporación y al servicio de ella "por el resto de sus días."

William A. Irvin asumió las funciones de presidente desde mañana; hoy fue el cálido miembro de la junta de accionistas. Dirigió la palabra a los accionistas reunidos manifestando: "Abrigamos la confianza de que en el inmediato futuro conseguiremos incrementar nuestros negocios; de tal forma que a nuestra próxima reunión el año que viene podamos informar que han mejorado halagadoramente nuestras condiciones."

Myron C. Taylor compareció por primera vez como presidente de la junta. Declinó hacer predicciones anticipadas del futuro. No quiso referirse a la cuestión de la rebaja de jornales ni si se rebajarían o no.

## EL CONSEJO DE GUERRA DICTO YA SU FALLO EN EL JUICIO A LOS ESTUDIANTES CUBANOS

Será sometido a la aprobación de Machado antes de hacerse pública la sentencia.—El desfalco del Distrito Central motivado por "desorganización"

Servicio especial de LA PRENSA. HABANA, 18 de abril.—El consejo de guerra que juzgó a los estudiantes Rubén de León, Valdes Dausá y Escalona, como acusados de un delito de violación de explosivos, y directores de una serie de atentados terroristas, ha dictado ya su fallo, comunicándolo al fiscal que actuó en la causa. Este debe ahora notificar la sentencia a la jefatura del Quinto Distrito Militar, que a su vez la elevará al jefe del estado mayor para que éste la someta a la aprobación del presidente de la república.

Creese que las conclusiones de la sentencia o principios de la próxima no se concederá públicamente la sentencia.

Incidente en Camagüey. HABANA, 18 de abril.—El supervisor militar de Camagüey, capitán Samaniego, prohibió ayer tarde la celebración del mitin en el Agramonte, en Camagüey, una manifestación liberal, organizada en honor del secretario de Instrucción Pública, doctor Carlos Miguel de Céspedes, que aspira a lanzar su candidatura a senador por aquella provincia.

El doctor Céspedes, acatando los órdenes del supervisor militar, pidió a sus amigos que desistieran de celebrar la manifestación. Posteriormente, el doctor Céspedes, el comandante Recio—candidato a gobernador provincial—y el capitán Samaniego celebraron una larga conferencia en el hotel "Camagüey".

Tiense entendido que en esa conferencia el capitán Samaniego manifestó que había tenido que prohibir la celebración del mitin en vista de que continuaban suspendidas las garantías constitucionales, y por lo tanto prohibidas las reuniones públicas.

Por cuestiones políticas. HABANA, 18 de abril.—Con motivo de las diferencias políticas surgidas últimamente entre el doctor Gustavo Herrero—redactor político del diario "El País"—y el doctor Fidel Cañías, conservador cooperativista, miembro de la Cámara de Representantes, se produjo el sábado un grave incidente.

Herrero había publicado recientemente varias informaciones atacando la tendencia cooperativista, y especialmente al senador pinareño Wilfredo Fernández, jefe político y amigo de Cañías. Al encontrarse Herrero y el doctor Cañías en el Capitolio, tuvieron un ligero incidente, después del cual

se procedió en tal forma, en algún sitio, los agentes podrán consultar a Mr. Andrew McCampbell, jefe de la prohibición en la ciudad de Nueva York o a su ayudante Martin O. Hanson; este último se puso al frente de la ofensiva iniciada ayer.

A los cien agentes que han emprendido la limpieza se les ha dicho que por varios meses se les habían suspendido sus vacaciones y es probable que hasta fin de junio próximo no tengan terminada su tarea.

La batalla seca se llevó a provechoso término en el corto plazo de dos horas.

"Secando" a la isla de Manhattan. En la mañana de ayer el Tío Sam inició la más espectacular y grandiosa de las batallas con el objeto de "secar" a la isla de Manhattan o sea hacer desaparecer de la misma, nada menos que veinte mil establecimientos dedicados a la venta de bebidas alcohólicas, entre tabernas clandestinas, despachos de cordiales, restaurantes "húmedos" y toda la gama de comercios que hay en ese territorio y en donde como se sabe, se apaga la sed del público con cualquier cosa menos agua.

Ordene severas. A los agentes se les ha dado instrucciones de hacer un "trabajo rápido y a fondo" de lo cual se deduce que los sabuesos prohibicionistas van a destruir de lo lindo en los locales que hagan sus invasiones. En caso de que se les ofrezcan du-

das de proceder en tal forma, en algún sitio, los agentes podrán consultar a Mr. Andrew McCampbell, jefe de la prohibición en la ciudad de Nueva York o a su ayudante Martin O. Hanson; este último se puso al frente de la ofensiva iniciada ayer.

A los cien agentes que han emprendido la limpieza se les ha dicho que por varios meses se les habían suspendido sus vacaciones y es probable que hasta fin de junio próximo no tengan terminada su tarea.

## Imponente manifestación de duelo nacionalista en P. Rico

Rusia hace a Japón responsable de los ataques "blancos"

El soviet insta a las firmas rusas a que se retiren de Manchuria en breve

GINEBRA, abril 18. (P).—El comité de 19 de la asamblea de la Liga de Naciones, decidió hoy tentativamente la formación de una comisión mixta de representantes japoneses, chinos, estadounidenses, británicos, franceses e italianos en Shanghai, al objeto de ejercer todo esfuerzo para llegar a un completo éxito en las negociaciones para un armisticio entre Japón y China.

El comité no se mostró dispuesto a fijar fecha para la evacuación de las tropas japonesas y quedó dividido con respecto a la extensión de la autoridad que se daría a la comisión mixta propuesta.

Miembros españoles, irlandeses, suizos y checos del comité de 19, querían dar autoridad a la comisión para fijar la fecha de evacuación, pero Sir John Simon, delegado británico y ministro de Relaciones Exteriores, se opuso al plan diciendo que los Estados Unidos podrían objetarlo.

La fórmula final queda ahora a la decisión del comité de redacción.

Los japoneses instigaron a la "guardia blanca". MOSCÚ, Rusia, abril 18. (P).—El periódico órgano oficial "Izvestia" reitera hoy el cargo de que los japoneses instigaron a la "guardia blanca" a la violencia antisoviet.

Los militaristas japoneses, dice el diario, buscan ensanchar el campo del conflicto militar en Manchuria.

Agredía el órgano mencionado que una incursión hecha por guardias blancos en la oficina de M. Kuznetsov, gerente soviético del ferrocarril oriental chino en Harbin, recientemente, había sido instigada por los japoneses que habían "sobornado a una camarilla de la guardia blanca".

Dice el mismo diario que los japoneses fallaron en su intento de hacer que las autoridades chinas alancaran el consulado soviético en Harbin y como consecuencia de este fracaso instigaron la incursión hecha en las oficinas del ferrocarril.

"Esos elementos japoneses no podrán evadir su responsabilidad en el último ataque de la guardia blanca", dice "Izvestia". Como evidencia adicional de su acusación de que las autoridades militares japonesas están planeando una agresión contra el soviet, el periódico hace cargos a la prensa japonesa de estar deliberadamente desmintiendo la opinión pública en Japón, con una campaña dirigida a situar los esfuerzos de paz del soviet ruso en un plano falso.

Se retira el comercio soviético. HARBIN, Manchuria, abril 18. (P).—Despachos de prensa de Harbin, de fuente china, dicen que el gobierno soviético había dado instrucciones al efecto de contestar así a una nota recibida del gobierno haitiano, fechada el 22 de diciembre de 1931. En aquella nota se acusaba a los Estados Unidos de haber hecho "interpretaciones abusivas del tratado de 1915" en conexión con los arreglos financieros de Haití y que no debiere retener el control de las finanzas del país después de la explotación en 1936 del tratado de 1915.

Mr. Dana G. Munro, ministro de los Estados Unidos en Haití, recibió instrucciones del departamento de Estado al efecto de contestar así a una nota recibida del gobierno haitiano, fechada el 22 de diciembre de 1931. En aquella nota se acusaba a los Estados Unidos de haber hecho "interpretaciones abusivas del tratado de 1915" en conexión con los arreglos financieros de Haití y que no debiere retener el control de las finanzas del país después de la explotación en 1936 del tratado de 1915.

Las líneas aéreas "CAT" que operaban esta línea anteriormente suspendieron el servicio hace algunos meses. Servicio diario de ida y vuelta en nueve horas, se proyecta por la nueva compañía.

Serán deportados. CIUDAD DE MEJICO, abril 18. (P).—Anuncia el departamento de Interior, que tres estadounidenses, John F. Headman, de San Diego, California, Roy Reynolds, de California, y Anna Harper, de Kansas City, serán deportados como extranjeros indeseables.

Se sabe que Reynolds fue llevado al otro lado de la frontera a Laredo, Texas, hoy. La policía dice que los tres se hallaban asociados en las supuestas actividades fraudulentas de Joy Palmer Harper, que actualmente se halla en prisión en Michigan después de haber sido extraditado de Méjico. Se dice que Anna Harper es su esposa.

Juárez sin luz eléctrica. EL PASO, Texas, abril 18. (P).—(Sigue en la 3a. pág.)

## RINDIOSE PATRIOTICO HOMENAJE AYER AL ALUMNO MUERTO EN EL MOTIN DEL CAPITOLIO

La comisión de la Cámara inicia las investigaciones del suceso.—El representante Tormes acusa a Albizu Campos de incitar al asalto.—Washington no muestra alarma

PUERTO RICO, abril 18. (P).—La plaza principal en conmemoración del aniversario del nacimiento de José de Diego, preconizador de la lucha por la independencia de Puerto Rico, actuó en el que, además de miembros del partido nacionalista, tomaron parte alumnos de la universidad de Puerto Rico y de la Escuela Superior Central de esta capital.

El señor Pedro Albizu Campos, presidente del partido nacionalista, y quien juntamente con el señor José Portilla, ex asambleista municipal de San Juan, fue más tarde arrestado acusándosele de incitar al populacho al motín, pronunció un discurso en el que atacó duramente a los legisladores que redactaron la propuesta de adopción de la bandera y propuso que todos se dirigieran al Capitolio, donde se encontraba el Senado en sesión prolongada, para protestar contra el referido proyecto.

Llegados al edificio del Capitolio, la muchedumbre—apartando la primera línea de defensa presentada a las puertas por la fuerza de policía ya advertida del asalto que se intentaba—logró alcanzar las escalinatas que conducen al piso donde se hallan los salones de sesiones. Los primeros en llegar, a la parte superior de la escalinata se encontraron con un pelotón de policías que, al mando del jefe Barreaga, les impedía el paso y les forzaba la retirada.

Un huracán humano. Los que retrocedieron impulsados por la policía y los que procuraban a todo trance ascender la escalinata se encontraron en el ascenso.

Entierro de la víctima. Hoy por la mañana se efectuaron los funerales del malogrado joven alumno, Manuel Suárez Díaz. Los nacionalistas hicieron de dicho acto una gran demostración patriótica, colocando la bandera en disputa en un gran número de los automóviles que formaban el cortejo fúnebre y pronunciando discursos al despedirse el duelo a la entrada del cementerio.

De las investigaciones practicadas por las autoridades policíacas ha podido determinarse que el asalto al Capitolio, poco después de la media noche del sábado, fue precedido por un mitin celebrado en la plaza principal.

TRES HUELGUISTAS HERIDOS EN LAS MINAS DE OHIO AL DISPARAR SOBRE ELLOS LA GUARDIA

Los soldados hicieron fuego para impedir asaltaran las barricas de los huelguistas amotinados.—Tres asaltos dieron los revoltosos

CADIZ, O., abril 18. (P).—Tres hombres fueron heridos a tiros hoy al recurrirse los sangrientos desórdenes que vienen sembrando de terror y malestar la región minera de estos alrededores. Los disparos afirmase fueron hechos por los fusiles de los miembros de la guardia nacional de Ohio, encargados de proteger las minas de la compañía de carbón bituminoso del este de Ohio, donde las huelgas han estado en fragor desde el primer día de pos.

Los tres heridos se dice son mineros huelguistas. Una muchedumbre de aproximadamente unos 400 hombres trató de pasar sobre una barrica levantada en un sendero que da a la región minera del Sommers, donde las huelgas han estado en fragor desde el primer día de pos. Las minas son de propiedad de la Good-year Tire and Rubber Company y están situadas junto al lugar denominado Adena.

Por dos veces la multitud intentó apoderarse de la barrica. La primera ocasión los asaltantes se retiraron al sentir que los guardias disparaban sobre el bullo. Recharados se del temor primero, la muchedumbre se lanzó bravamente al asalto. Tres hombres cayeron bañados en su propia sangre. Los huelguistas retrocedieron.

Convencidos los amotinados que los guardias tenían orden de disparar a matar, los mineros huelguistas optaron por diseminarse en parte, retirándose en su mayoría y dejando el paso libre a los mineros que están empleados en las excavaciones, los que volvieron al trabajo protegidos por los fusiles de los guardias.

Otros dos tiroteos. Otros dos tiroteos se produjeron hoy al intentar los huelguistas pasar sobre las patrullas de la Guardia Nacional. Uno ocurrió en el carrerito de Georgetown, donde los agentes del orden habrían a los tres mineros y el otro tiroteo a poca distancia del anterior en una defensa que habían levantado los guardias en el camino de Buchanan.

"Disparaban para asustar. Los oficiales de guardia afirman que se vieron precisados a hacer varios disparos para detener a la multitud que intentaba arrollarlos. Agregan en su informe oficial que los soldados no dispararon directamente al bullo sino solamente al aire para "asustar a los acometidos".

Con respecto a los tres heridos niegan también los oficiales que hubieran sido derribados por los disparos "intencionados" de la guardia nacional. "Dispararon contra el suelo y el orden habrían a los tres mineros", aseguran en el parte rendido a la superioridad.

Piden auxilios. Al iniciarse el primer ataque y el consiguiente tiroteo, el oficial en comando de la división armada, envió por radiograma una petición de auxilio, suplicando el envío de refuerzos, alegando que eran pocos en número, si bien estaban armados, los miembros de la guardia, padeciendo.

Los maridos de ciudadanas americanas entraron fuera de cuota

WASHINGTON, D. C., abril 18. (P).—La cámara de representantes acordó hoy que los esposos de nacionalidad extranjera de mujeres americanas, gozarán de los mismos derechos que la esposas extranjeras de ciudadanos de los Estados Unidos.

La cámara aprobó y pasó al senado el proyecto de ley Dickstein, que exime a los esposos de mujeres estadounidenses de la restricción de cuota para entrar en el país. Las esposas extranjeras de ciudadanos norteamericanos ya gozaban de tal privilegio de admisión fuera de cuota.

## Ayuntamiento de Madrid



# INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

## EL PARTIDO LIBERAL LLEVA EL ASUNTO DE LA REPRESENTACION ELECTORAL AL T. SUPREMO

Radícase un recurso de mandamus contra la Junta Insular de Elecciones que le denegó dicha representación

En relación con una carta del Presidente del Comité Directivo Central del Partido Liberal Portorriqueño solicitando se le otorgara a los señores Frank A. Martínez y José Enrique Gelpi como observadores y observador sustituto, respectivamente, con voz y voto, en representación de dicho partido en la Junta Insular de Elecciones, este cuerpo adoptó el siguiente acuerdo:

"La Junta Insular de Elecciones, considerando que el denominado Partido Liberal Portorriqueño no es un partido principal ni es tampoco un partido legalmente organizado, de acuerdo con la Sección 1 de la vigente Ley Electoral de Puerto Rico, acuerda unánimemente que debe ser denegada y se deniega la solicitud presentada por el señor Antonio R. Barceló en su carácter de Presidente del Comité Directivo Central del Partido Liberal Portorriqueño."

Al margen de dicha disposición, los abogados señores Jorge V. Domínguez, Miguel Guerra Mondragón, Manuel A. Martínez Dávila y Manuel A. García Méndez, representantes de los señores Frank A. Martínez y José Enrique Gelpi, radican ante el Tribunal Supremo de Puerto Rico un recurso de mandamus contra la Junta Insular de Elecciones, compuesta por Charles H. Terry, como presidente y de Leopoldo Figueroa y Bolívar Pagan, como vocales.

Alegan los peticionarios que ellos fueron nombrados en abril 8 de 1932, observador y sustituto, respectivamente, con voz y voto, del Partido Liberal Portorriqueño ante la Junta Insular de Elecciones, por el organismo directivo central de dicho partido, según consta en una carta certificada de dicho nombramiento que se une a la petición.

Agrégase que el partido liberal portorriqueño es un partido político debidamente inscrito en candidaturas generales y locales en toda la isla, incluyendo la de Comisionado Residente en Washington, en la Secretaría Ejecutiva de Puerto Rico, por 42,204 electores, que constituyen más del quince por ciento del número total de electores capacitados que votaron en las últimas elecciones generales para Comisionado Residente en Washington, según resulta de la certificación del Secretario Ejecutivo de Puerto Rico que se une a la solicitud, y que dicha colectividad, además, llevó a cabo, previa convocatoria de su Comité Directivo, una asamblea magna o convención los días 12 y 13 del mes de marzo de 1932 en la ciudad de San Juan, en cuyo acto fueron ratificadas las candidaturas inscritas por petición en la Secretaría Ejecutiva y al propio tiempo se adoptó el programa político y económico del partido así como el reglamento por el cual debía regirse, quedando así dicho partido liberal organizado no solo por petición, sino por convención.

Anticonstitucionalidad de la ley. Después de explicar los antecedentes de negativas a sus solicitudes por parte de la junta de elecciones y del gobernador, dicen los peticionarios que la sección 1 de la Ley Electoral y la Sección 10 de la Ley de Contribuciones vigentes, según quedó enmendada en el año 1924, es anticonstitucional y nula en aquella parte de su disposición que exige como requisito para que cualquier partido político tenga el derecho de nombrar un representante y un sustituto, quienes serán designados por el nombre de observador y sustituto, que dicho partido

haya concurrido a las precedentes elecciones y que el candidato de dicho partido político para Comisionado a los Estados Unidos hubiese obtenido veinte por ciento o más del total de votos depositados en las urnas para aquel cargo; y es, además, anticonstitucional y nula por cuanto a los observadores nombrados en virtud de dicha Sección, no les da derecho al voto, lo cual es contrario a la prescripción constitucional que garantiza la igual protección de las leyes, y por ser tales condiciones irrazonables, arbitrarias, absurdas, desiguales y contrarias a los principios constitucionales de la Carta Orgánica de Puerto Rico y de las demás leyes vigentes en la isla, que garantizan los derechos de los electores capacitados a organizarse en agrupaciones por partidos políticos y a concurrir y estar representados en las elecciones generales en los organismos electorales; y por constituir, además, una violación de los derechos políticos del Partido Liberal Portorriqueño.

### Pacto electoral

Adviértase que la junta insular de elecciones está actualmente constituida, además del Superintendente General de Elecciones, que es el demandado Chas. H. Terry, por los otros dos co-demandados, que representan, el uno, Bolívar Pagan, al Partido Socialista de Puerto Rico, y el otro, Leopoldo Figueroa, al Partido Unión Republicana. Peticionarios alegan, por información de la Sección 1 de la Ley Electoral y del Partido Unión Republicana—sucesor éste último de la Alianza Portorriqueña y del Partido Constitucional Histórico—únicos actualmente representados en la Junta Insular de Elecciones, tienen concertado un pacto electoral que estará en vigor durante el período de inscripciones por alegado, que los convierte de hecho en un solo partido con doble representación en dicha Junta Insular de Elecciones, mientras que el Partido Liberal Portorriqueño no tiene actualmente representación alguna en dicha Junta, por lo cual un gran sector de la opinión pública representado por los electores que constituyen el Partido Liberal Portorriqueño, se encuentra privado de representación en dicha Junta y excluido por completo de intervenir en las deliberaciones y decisiones de la misma.

### DISTINTAS CORPORACIONES ADEUDAN AL GOBIERNO MAS DE TRES MILLONES DE DOLARES

Correspondiendo a la petición que en sesión legislativa reciente hiciera el vicepresidente de la Cámara de Representantes, señor Rafael Alonso Torres, el Tesorero de Puerto Rico le ha suministrado el siguiente informe de las contribuciones que al Pueblo de Puerto Rico están adeudando en los actuales momentos distintas corporaciones de la isla.

En dicho informe se consignan los nombres de las corporaciones y su sitio de establecimiento. Por propiedad las corporaciones aludidas adeudan al tesoro insular la suma de \$1,025,925.99. Por concepto de contribuciones pagadas por impuestos: \$1,368,910.89. Por concepto de cuotas para compensaciones a obreros: \$243,619.59. Y por derechos de arbitrios, la cantidad de \$52,558.15. El montante de las contribuciones que las corporaciones de referencia están debiendo en los momentos presentes a la Junta de Puerto Rico asciende a \$3,358,014.62.

## "CANCION DE CUNA" TRAERA A LA ESCENA DEL NEW YORKER EL ENCANTO DE ESPAÑA MISTICA

Una de las más populares y emocionantes comedias del teatro español contemporáneo, el "Cancion de Cuna" de Federico García Lorca, será representada en el Teatro New Yorker por la excelente compañía de María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza. "Cancion de Cuna", que fue estrenada en Nueva York por la compañía de Catalina Barcena, dirigida por el mismo Gregorio Martínez Sierra, autor de la obra, obtuvo un éxito clamoroso. Indicio de que se repetirá en la noche de hoy es la demanda anticipada de localidades, que aumentaba por momentos ayer. El teatro New Yorker tendrá hoy una de sus más brillantes noches. María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza tienen importantes papeles en la grata y palpitante obra, una de las más llenas de ambiente de la España mística que tan frágiles episodios poéticos ha dado al teatro castellano. Juzgando a María Guerrero en la representación de la monja gentil de sentimientos maternales, la prensa de todos los países recorridos por la compañía, se hace lenguas. Cuantos elogios puede otorgar la crítica han sido dedicados a María Guerrero. Y la recepción del difícil prólogo poético del intermedio, encomendada a Fernando Díaz de Mendoza, adquiere en sus labios los matices que el delicado poeta que escribiera las preciosas estrofas deseó para el bellísimo poema.

Con María Guerrero comparten los honores del reparto esta noche, Fernando Díaz de Mendoza, Fernando Sala y Manuel Aguilera. Ellos tienen a su cargo los papeles más destacados y el público espera a confirmar el juicio que su labor ha merecido a los demás públicos hispanos.

El cartel de la tercera semana de la compañía ofrece singular atractivo. Es variadísimo y se han escogido para formar la obra más aplaudidas y solicitadas por el público.

### Chevrolet vende 17,452 automóviles

Como resultado de las actividades desplegadas por la General Motors desde que se inició la temporada de ventas de automóviles, en la clase de precio bajo, durante los primeros diez días del mes en curso, Chevrolet ha vendido 17,452 coches del modelo correspondiente al presente año, y 26,573 automóviles usados. Dicho volumen de ventas marca un adelanto de 5,000 coches sobre los últimos diez días del mes de marzo y arroja un 99 por ciento mayor de ventas a las efectuadas en los primeros diez días del mes pasado.

Se explica el éxito alcanzado por la marca Chevrolet en el hecho de que los agentes distribuidores han contado con el producto ya listo de entrega, y el total indicado de ventas de los nuevos modelos significa que no solamente han sido vendidos dichos coches, sino que han sido entregados y pagados.

La marca Plymouth también tuvo éxito en sus ventas, si bien no tan marcado como en el caso del Chevrolet. Los nuevos diseños del Plymouth, aunados a los precios reducidos con que se han puesto a la venta, sirvió de atracción singular en las exposiciones primaverales recientes, registrándose en los salones donde se exhibían dichos modelos el mayor número de visitantes que jamás favorecieron a los mismos en años anteriores.

# Pesquera nombrado comisionado residente de P. Rico

El presidente de la asociación de agricultores designado por Beverley. — Espérase acción favorable del senado insular. — La selección aplaudida generalmente en la isla.

SAN JUAN, Puerto Rico, abril 16. (Servicio aéreo).—El gobernador de Puerto Rico, honorable James R. Beverley, ha sometido a la consideración del senado insular el nombramiento de José L. Pesquera para el cargo de Comisionado Residente de Puerto Rico en Washington, vacante por la reciente renuncia del licenciado Félix Córdova Dávila, al ser elevado al cargo de juez asociado del Tribunal Supremo insular.

La designación del señor Pesquera al alto puesto, por el período restante del término para el que fue electo el juez Córdova Dávila, ha sido recibida con marcada aceptación en los círculos sociales, políticos y comerciales, así como por el elemento agrícola de la isla y la Asociación de Agricultores de Puerto Rico, de la cual ha sido presidente el comisionado designado durante los últimos cinco años.

Se espera que el senado insular, tras los trámites de reglamento, preste su confirmación al nombramiento del gobernador Beverley. Mientras el alto cuerpo legislativo toma la acción de referencia, el señor Pesquera indicó, de primera intención—en contestación al interrogatorio de los representantes de la prensa—que no deseaba hacer declaración alguna referente a su nombramiento.

Preocupará hacerse digno del honor. Insistiendo los periodistas con el señor Pesquera que el pueblo insular se uniera a una breve comentario, accedió finalmente, diciendo:

"Por el momento deseo limitarme a expresar mi más profunda gratitud al honorable gobernador Beverley, por haber seleccionado mi nombre para un cargo que tanto me honra y que tan gran oportunidad me ofrece para realizar algo práctico en beneficio de Puerto Rico; a la Unión Republicana por haber incluido en la terna sometida al gobernador; a los agricultores, a la Liga de Asociaciones Civiles y Económicas-Sociales de Puerto Rico por haber propulsado mi candidatura; y a todos aquellos amigos que espontáneamente se han manifestado en mi favor.

"Pero debo consignar mi especial reconocimiento a los buenos agricultores de Comercio, quienes sin distinción de matiz político fueron los iniciadores del movimiento de opinión que se verificó en mi favor entre los agricultores y las demás entidades mencionadas.

"Si, como espero, el Senado aprueba mi nombramiento, realizaré todos aquellos esfuerzos que sea capaz para hacerme digno del honor que se me ha confiado y de la confianza que en mí se ha depositado por todos."

**Abogado-agricultor**  
Don José L. Pesquera es natural de Bayamón. Cursó su instrucción primaria en la escuela privada de su tío materno, don Virgilio Dávila, en dicha municipalidad.

Ingresó luego en el Instituto Provincial de Puerto Rico, donde se graduó de Bachiller en Artes en 1897.

En 1901 fue a estudiar inglés en la Keystone State Normal School en Kutztown, Pennsylvania. En 1902 ingresó en la Universidad de West Virginia, obteniendo allí el grado de Bachiller en Leyes en 1904.

Mientras cursaba estudios en dicho centro universitario dictó varias conferencias abordando el tema de "Puerto Rico y su Pueblo" que merecieron muy favorables comentarios del claustro universitario, de los estudiantes y de la prensa local. Tan pronto recibió su título de abogado regresó a Puerto Rico, siendo admitido por la Corte Suprema a postular ante los tribunales del país.

El señor Pesquera desde entonces ejerció la profesión de abogado hasta el año 1912.

Desde 1912 empezó a compartir los trabajos profesionales con las iniciativas agrícolas, habiéndose dedicado, finalmente, con preferencia, a la agricultura.

**Legislador insular**  
Al implantarse en Puerto Rico el Acta Jones, fue electo por el Distrito Representativo Núm. 4 de Bayamón y Guaynabo, miembro de la Cámara de Representantes de Puerto Rico.

Entre la legislación que promulgó el señor Pesquera en la Cámara de Representantes, figura la ley vigente "fijando el procedimiento que deben seguir los obreros agrícolas contra sus patronos en caso de reclamaciones por salarios".

En 1926 fue designado secretario de la Asociación de Agricultores y formó parte de la comisión que dicha entidad envió a Washington a plantear la situación económica del país, en unión de otras comisiones de la Asociación de Productores de Azúcar y de la Cámara de Comercio.

En 1927 fue designado presidente de la Asociación y desde entonces ha estado compareciendo repetidamente ante los comités del Congreso y ante la Administración Federal y las autoridades del Banco Federal de Baltimore, la Junta Federal Agrícola y el departamento de Agricultura en representación y defensa de los intereses agrarios de Puerto Rico. Su labor en Puerto Rico en favor de los agricultores es bien conocida.

## DESORDENES MINEROS EN OHIO



Recientemente ocurrieron en la villa de Cadiz, Ohio, serios desórdenes mineros que causaron la muerte de uno de estos y además varios heridos, según oportunamente dimos cuenta a nuestros lectores. Ahora aparece el superintendente de la mina Somers, Mr. W. F. Hazen, desde sus oficinas, informando a los trabajadores que "no hay trabajo mañana" y abajo se ve la guardia nacional custodiando la boca de la mina, momentos antes de los sucesos. Nótese a lo lejos, los numerosos mineros en actitud amenazante.

## MANDASE INVESTIGAR EL LINCHAMIENTO DE READ AYER EN KANSAS POR ULTRAJE A UNA JOVENCITA

ATWOOD, Kansas, abril 18. (P).—El gobernador del estado de Kansas, que se halla en esta población, Mr. Harry Woodring, ha impartido órdenes para que se inicie de inmediato una severa investigación para dar con los que lucharon en la madrugada de hoy a Richard Read, en las cercanías de esta villa, por haber ultrajado y muerto a la niña de ocho años de edad Dorothy Hunter el jueves último. El señor gobernador quiere que no se omita esfuerzo para dar con los criminales y además ha destituido del cargo de "sheriff" a A. A. Bacon, que ejercía ese cargo en el condado de Cheyenne, pues la ley de Kansas especifica la destitución cuando un "sheriff" se deja arrebatar las llaves de la cárcel.

**Linchamiento del criminal**  
SAINT FRANCIS, Kansas, abril 18. (P).—Una multitud de 200 hombres armados mató hoy cerca de esta localidad a Richard Read, granjero de 53 años de edad y que se había confesado autor de la muerte de la niña de 8 años, Dorothy Hunter, después de haberla ultrajado. Ya el sábado último Read fue salvado de la plebe enfurecida por dos veces, debido a la inteligencia de un "sheriff" pero esta mañana fue descubierto aquí en la cárcel del condado de Cheyenne, en donde las autoridades lo habían ocultado y allí lo fue a arrebatar el populacho.

Anoche, unos 200 hombres armados llegaron a esta villa en numerosos automóviles y se apoderaron del "sheriff" Mr. A. A. Bacon y de su ayudante Mr. H. Indors, quitándole las llaves de la cárcel y se marcharon con el delincuente. La caravana de automóviles se encaminó entonces hacia el este en dirección a Selden, situada a 75 millas, que es donde vivía la víctima y también el asesino. Aproximadamente a mitad de camino o sea cerca del pueblo de Atwood, los automóviles se detuvieron, descendieron de sus coches y colocando una cuerda en un árbol, ahorcaron a Read.

A pocas millas del sitio o sea en la referida localidad de Atwood, se hallaba el gobernador de Kansas Mr. Harry H. Woodring, que había llegado esta mañana en una gira de propaganda política que ha emprendido por el estado.

No puede evitarlo. La policía del condado de Rawlins, en el cual Atwood está situado, no pudo detener a la caravana cuando ésta se apartó de la carretera principal para matar al delincuente.

Uno de los que iban en los automóviles telefonó al "sheriff" del condado de Rawlins lo que había ocurrido y este funcionario salió en seguida para el lugar del linchamiento, haciéndose cargo del cadáver.

Los sucesos no han impresionado mayormente al vecindario pues desde el sábado la multitud había ya intentado linchar a Read, al cual las autoridades para protegerlo trajeron hasta la cárcel de este pueblo.

La joven Dorothy había faltado de su hogar en Selden desde el jueves por la tarde, cuando volvió a la escuela a buscar algo que se había dejado allí olvidado. Read fue vecino de la población, fue arrestado por sospechas porque ya hace años había ultrajado a una niña de 15 años en Colorado y a poco de interrogarle la policía, confesó que había atraido hacia su domicilio a la niña, mostrándole un collar de cuentas y seguidamente la ultrajó y mató a golpes después.

Cuando lo iban a colgar, Read dijo: "si no fuera por el alcohol no lo hubiera hecho y ahora sé que no lo haré más". Pidió además que el seño que llevaba encima se le entregaran a sus padres. Mr. y Mrs. Jake Read, que viven a tres millas de Rexford.

**Inicióse ayer la vista del juicio seguido a "Padrino"**  
Miró

En la corte federal se inició ayer la vista del juicio incoado contra José Enrique Miró, sindicado de evasión del pago del impuesto correspondiente a sus utilidades, sobre cantidades de dinero que se le acusa haber obtenido en negocios prohibidos.

En la vista del proceso se barajaron ayer con este motivo los nombres de "Dutch" Schultz, conocido criminal, jefe de una de las más extendidas pandillas de contrabandistas, del consejal William Solomont y de James J. Hines, jefe de uno de los distritos de Tammany.

Los candidatos a jurados fueron interrogados si conocían o no a los tres nombrados y si sabían algo de sus relaciones, si habían, con el sindicado Miró, conocido como "rey de la bolita".

Miró está acusado de haber evadido el pago de \$10,500 en impuestos sobre sus ganancias durante los años 1927, 1928 y 1929. El agente fiscal de los Estados Unidos señor George Z. Medale está conduciendo el caso en la corte federal, personalmente.

## Una severa ofensiva para cerrar

(Continuación de la 1a. pág.)  
acción de la furia prohibicionista, según se tiene entendido.

Como es sabido, hace varias semanas Mr. Woodcock, había mandado a sus agentes que confiscaran todo una "guía" de las tabernas clandestinas de Nueva York, aquellos le presentaron su obra en la cual figuraban 20,000 direcciones y ahora hay que proceder a cerrar esas casas y tabernas de licor.

## Imponente manifestación de duelo nacionalista

(Continuación de la 1a. pág.)  
cho desecno central de la misma. El torbellino que se formó con la aglomeración en este punto, derumbó la balaustrada, incidente que produjo la muerte del joven Suárez y las lesiones y contusiones en los hospitalizados.

Mientras la policía forcejeaba con los asaltantes, según decían algunos empleados del Capitoleio Albizu Campos intentó penetrar en la sala de sesiones de la Cámara de Representantes, siendo este impedido por las puertas de rejillas que se cerraron.

Después que la policía pudo dispersar a la muchedumbre, los de legados—que precipitadamente habían abandonado sus asientos en la sala de sesiones—volvieron a reunirse. El presidente de la Cámara, don Manuel F. Rosay, nombró una comisión de tres miembros para iniciar una investigación en relación con lo ocurrido. Forman dicha comisión los representantes A. Reyes Delgado, Leopoldo Tormes y Antonio Piñero.

El representante Tormes ha manifestado que los miembros de la Cámara han venido recibiendo, durante los últimos días, cartas anónimas amenazando la destrucción del Capitolio. Agregó que Albizu Campos había incitado al populacho en la Plaza para que se dirigiera al Capitolio y "acabase" con los legisladores. Al decir esto, el señor Tormes hizo un movimiento con el índice de la mano derecha abierta y cruzando el mismo por la garganta.

**Dificultades policíacas**  
El jefe de la policía insular, coronel R. R. Lutz, compareció ante el Senado donde fue interrogado, pidiéndole que explicase por qué se había dispersado a los manifestantes antes de que llegasen al Capitolio. Dijo que en vista de las dificultades que tuvo la policía en dispersar del todo a la muchedumbre, había sido imposible cortarles el paso en la carretera.

Entre los lesionados se encuentran la señorita Carmen Julia Marchand, ex alumna de la Universidad de Puerto Rico, quien tuvo parte principal el mes de septiembre último en el movimiento huelguista causado por la supuesta arbitrariedad en las autoridades de dicho centro docente contra los alumnos de tendencias independentistas.

El señor Santiago Iglesias, senador socialista, ha declarado solemnemente lo que ya expresó ante el alto cuerpo legislativo insular que una sola bandera, la bandera de los Estados Unidos, era suficiente para Puerto Rico.

El gobernador James R. Beverley, en su reciente mensaje de inauguración, recomendó la adopción de una bandera oficial para la isla.

La controversia en relación con un emblema nacional para Puerto Rico se ha venido discutiendo durante los últimos once años. En cada sesión de la asamblea legislativa desde el año 1921, el senador Celestino Iriarte ha presentado el mismo proyecto para dar reconocimiento oficial a la bandera que se reconoce extraordinariamente como emblema de dicha colectividad y le atribuyen en secretaría ejecutiva con fines electorales. De ser adoptado como bandera oficial de la isla, el partido nacionalista quedaría privado de su emblema.

El proyecto del senador Iriarte describe la bandera como rectangular, con cinco franjas paralelas rojas y dos azules, las rojas al borde y en el centro. Sobre la base del rectángulo, junto al asta, hay un triángulo azul en el centro del cual aparece una estrella blanca de cinco puntas.

Reza la tradición que esta bandera fue originada en la época de la revolución de Lares el año 1893. Fue adoptada por la Junta revolucionaria de Nueva York, con anterioridad al rompimiento de la guerra entre España y los Estados Unidos.

La sesión de la asamblea legislativa, que debió haberse terminado el viernes, continúa hoy. Las cámaras tienen bajo consideración, además del proyecto sobre la bandera, otras medidas relacionadas con el presupuesto para el próximo año fiscal.

No causa impresión en Washington. WASHINGTON, abril 18. (P).—El motivo ocurrido ayer en San

**Los DESARREGLOS de los RIÑONES y la VEJIGA ceden ante este tratamiento demostrado**

Y muchos de los otros males que provienen de estas partes con dolencias, quedan pronto vencidos por sus maravillosas propiedades curativas. "Planten's C & C" o "Black Capsules" le proporcionará alivio inmediato. Tan beneficios para eliminar el dolor de las vías urinarias. Evite el tener que levantarse de noche. Durante sus años de uso millares han obtenido duraderos resultados. ¡Por qué sufrir por más tiempo que "Compuels" ahora! Busque el emblema con la marca de fábrica en la caja arriba la bandera, otras medidas relacionadas con el presupuesto para el próximo año fiscal.

En la farmacia más cercana o envíe 60¢ para una caja de prueba.

**H. PLANTEN & SON, Inc.**  
61 Henry St., Brooklyn, N. Y.  
Marca de fábrica Reg. U. S. Pat. Off.

**PLANTEN'S C & C OR BLACK CAPSULES**

SIEMPRE que necesite el depositar dinero, hacer girar o cualquier transacción bancaria, consulte a la banca que se anuncia en LA PRENSA porque son de confianza y además pueden rendirle el servicio personal que necesita. —Comuníquese.

## Curtis visita secretamente a Lindbergh para informarle del trámite del rescate

Abrigase esta creencia, pero nada se afirma.—El secreto es indispensable a la buena gestión de los rescates.—El naviero estuvo 2 horas hablando con el

NORFOLK, Va., abril 18. (P).—Los esfuerzos de los tres intermediarios de esta ciudad encaminados a lograr el retorno, mediante el pago del rescate, del hijo secuestrado al famoso aviador en su casa, abandonando la residencia por dos horas de la puerta cerrada con el amansamiento.

El visitante llegó y se montó en el automóvil de Edmund E. de Elmira, N. Y., un íntimo del señor Curtis. Sabe que es el mismo que Curtis visitó en la casa de Lindbergh, seguramente para auxiliarle acerca del procedimiento que seguir en las negociaciones que afirman vienen tratándose entre secuestradores y que se relacionan con los movimientos de los últimos en Virginia.

A eso del mediodía, del señor Bruce abandonó el automóvil, tomaba la carretera y se le permitía salir en un limusina, el paso del cordón policial de vigilancia alrededor de la casa.

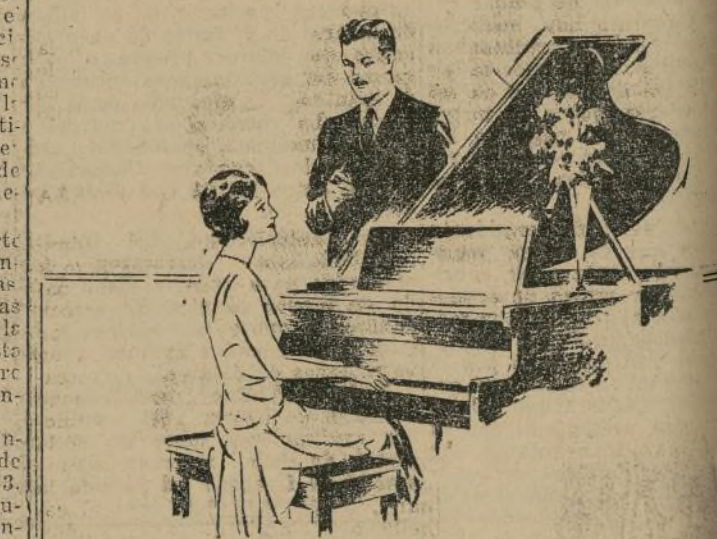
El misterioso viajero en dicho carro "parecía" Curtis, creyéndose que era verdad, pero sin poder seleccionarlo.

La visita secreta de Curtis a Lindbergh se supone que sea por algún importante asunto relacionado con la devolución del niño robado que se hubiese producido en el día. En las transcurridas el señor Curtis, que tres viajes para ponerla con los intermediarios representantes de las personas que vienen tramitando la entrega de Lindbergh.

En el departamento de Guerra se ha informado que los Estados Unidos no pondrán inconveniente a la adopción de un diseño para una bandera de Puerto Rico. Todos los estados de la Unión tienen sus banderas individuales, que se enarbolarán conjuntamente con la nacional, así como escudos de armas, manifestando algunos funcionarios de dicho departamento. Siempre que la bandera de Puerto Rico no sea empleada para fines subversivos, agregan, el pueblo de la isla tiene completa libertad para seleccionar cualquier diseño que desee.

El hecho de no haberse recibido hasta ahora informe oficial alguno del gobernador Beverley con referencia al motivo, da la impresión a los jefes del departamento que no ha sido amenazado gravemente el orden interno como resultado de la demostración nacionalista.

Los sucesos de ayer se caracterizan como hechos aciagos que pueden ocurrir en cualquier parte.



## Es muy fácil aprender música

PROBABLEMENTE más de una Ud. ha deseado poder tocar un instrumento musical. Es muy fácil convertirse en un consumado violinista, pianista, flautista, saxofonista, clarinetista, acordeonista, tocador de banjo, mandolinista, guitarrista, etc.

O si desea mejorar su voz CONSULTE LA COLUMNA

**ESCUELAS MUSICA VOCAL**

en la página 7 donde hallará varios profesores competentes dispuestos a enseñarle. Sus precios son moderados y le la pena enterarse.

Sobresalga, festeje sus amigos y vitados — en vez de ellos festejando usted. Su talento musical le hará seaable en todas las reuniones sociales.

La ilustración que presentamos en este anuncio es de un servicio grabados que ofrecemos gratis a los anunciantes de LA PRENSA. Pueden también comprarse para uso privado. Tenemos a la venta un archivo de más de 10,000 ilustraciones, todas para uso de los negocios, el cual está a la disposición. Cútelos con moderación.



# Hay gran animación en la feria de primavera en Sevilla

**En la exposición de ganados se efectúan numerosas ventas.—El ministro de la Gobernación en Andalucía.—Creación de un Instituto de Segunda Enseñanza en Orihuela.—El comandante Franco irá de inspección a Villa Cisneros.**

SEVILLA, abril 18. (P).—Muchos miles de visitantes han venido a esta ciudad con motivo de la feria de primavera que ha sido inaugurada hoy. Entre los visitantes que han llegado se encuentra don Santiago Casares Quiroga, ministro de Gobernación, que arribó por tren esta mañana procedente de Madrid con motivo de la feria, y al mismo tiempo para estudiar sobre el terreno la situación de los obreros agrarios de Andalucía.

En los locales de la feria, en donde como de costumbre se celebra la exposición ganadera, se nota mucha animación, y las ventas de animales han sido muy numerosas.

Como hasta hace poco la situación de esta ciudad ha sido perturbada por movimientos extremistas, la policía, por precauciones, adopta una estrecha vigilancia.

**Casares en Sevilla**

SEVILLA, abril 18. (P).—Ha llegado a esta ciudad el ministro de la Gobernación don Santiago Casares Quiroga, con el objeto de presenciar las fiestas que aquí se celebran en este mes y al mismo tiempo para investigar sobre el te-

reno la situación de los trabajadores del campo en Andalucía.

**Irán a Villa Cisneros**  
MADRID, abril 18. (P).—El comandante aviador don Ramón Franco sigue con su proyecto de viaje a Villa Cisneros y en efecto piensa trasladarse a dicha ciudad de África el día primero de mayo próximo, como pasajero en un avión del servicio regular.

El comandante irá con otros diputados extremistas, para investigar las condiciones de vida y trabajo de los deportados obreros que fueron enviados en febrero último a la colonia de Río de Oro en el vapor "Buena Vista".

Se ha sabido que ayer no pudo emprender viaje a la colonia, des-empresado de Barcelona, como lo proyectaba, por no haber un avión disponible para él.

**Consejo de ministros**  
MADRID, abril 18. (P).—Hoy celebró una reunión el gabinete bajo la presidencia del señor Azana, tratando asuntos corrientes de gobierno, y aprobando además la creación de un instituto de segunda enseñanza en Orihuela, en el local que ocuparon allí los jesuitas.

**Nuevo subsecretario**  
MADRID, abril 18. (P).—El ministro de Marina, profesor don José Giral, dió hoy posesión de la subsecretaría del ministerio al vicealmirante Azarola, y aprovechando la ocasión manifestó que la escuadra servía fielmente al régimen nautal, agregando: "quiza alguno de los componentes del personal no tiene el entusiasmo por la república que todo el resto de la nación demuestra, pero todos son muy leales, y el gobierno aprecia esto ampliamente".

Terminó el ministro manifestando que lamentaba no poder destinar más dinero para el presupuesto naval y añadió que tanto el gobierno como el pueblo están satisfechos con la armada.

## Notas de Sociedad

Con procedencia de Tampa, Florida, donde estuvo una temporada de recreo, se encuentra en la ciudad el caballero venezolano doctor Luis Vélez, ex ministro de Obras Públicas de Venezuela. Con él vinieron también el señor Enrique González y su esposa esposa, venezolanos. Quedarán una temporada con familiares suyos residentes en Flushing, L. I.

Regresó a Washington después de una corta visita a Nueva York el doctor Luis De Bayle, encargado de negocios de Nicaragua en los Estados Unidos.

Regresó para el Canadá, después de haber permanecido por un corto tiempo en Nueva York el señor Jorge A. González P., cónsul general de Colombia en Montreal, su esposa señora doña Leonor de González y sus hijos los jóvenes ingenieros Jorge y Luis Carlos González.

Regresó de la Habana donde estuvo en viaje de vacaciones el señor Adalberto Miranda, empleado de la firma Iamborn, Huthhins, agentes de la Bolsa de Nueva York.

A bordo del "Borinquen" regresaron ayer de Puerto Rico el señor Salvador Tió y su hermana señorita Angelina, quienes fueron a San Juan acompañando al cadáver de su señor padre don Salvador Tió, distinguido caballero borinqueño fallecido en Nueva York el mes pasado.

A bordo del "Borinquen" llegaron ayer de Puerto Rico Mrs. Charles R. Hartzell y su hija, acompañando el cadáver del que

fué Mr. Charles R. Hartzell, abogado norteamericano que residió muchos años en Puerto Rico, donde falleció en días pasados. La inhumación del cadáver del señor Hartzell, ex secretario de Puerto Rico, tendrá lugar en el cementerio de Decatur, estado de Illinois.

Don Manuel Rodríguez Ramos vino de Santo Domingo en el vapor "Borinquen".

En el "Santa María" llegaron ayer de Sud América la señora A. de González y sus hijos Eugene y Roberto González.

Con procedencia de Lima llegaron ayer en el "Santa María" el distinguido caballero peruano don Víctor Larco, su esposa y sus hijos Víctor, Carolina y Guillermo.

Don Samuel Luque llegó en el "Santa María".

Bastante mejorada de la seriedad que le venía aquejando se encuentra la señora Mildred de Asueo, esposa del caballero colombiano don Luis A. Asueo.

Después de haber pasado una temporada de negocios en este país saldrá de regreso a Maracaibo, donde está establecido el señor José Ramírez McGregor, acreditado comerciante de aquella plaza. Saldrá a bordo del "Caracas".

Para Washington se dirigirá en días de la presente semana el doctor Gabriel Olozaga, profesional colombiano llegado en días pasados con procedencia de Medellín.

Para la Habana por la vía de

## PROXIMO ENLACE



Miss Katherine Rodgers, de la sociedad distinguida de Villanova, Pa., que próximamente contraerá enlace matrimonial con Mr. C. Paul Danckla. La señorita es media hermana de Miss Elizabeth Browning Donnor, que en enero último contrajo enlace con Mr. Elliot Roosevelt, hijo del gobernador de Nueva York.

Key West se dirige el doctor Armando Córdova, médico cubano que pasó una larga temporada de recreo con su familia, la cual continuará su residencia aquí.

El domingo en la tarde y en los salones del hotel Walton dióse una animada y hermosa fiesta infantil con motivo de festejarse el cumpleaños de los diez años de la niña Georgina, hija de los distinguidos

## Massie no hizo el disparo que dió muerte

(Continuación de la 1a. pág.)  
dirigiera el fiscal Massie contestó en forma categórica, a veces mostrándose irresoluto, pero sin cambiar apreciablemente la médula de su relato del asesinato del joven isleño, conforme en un todo con sus declaraciones primeras.

Reafirmó que no supo lo que hacía "hebetado por la demencia emocional que le atenaceaba el cerebro al hallarse junto al autor del ultraje horrible de que se hizo víctima a mi esposa". Que recordaba solamente haber empuñado una pistola; que no sabe por qué la pistola que disparó era la de Jones y no la suya propia; que le "habían dicho" que después del hecho parecía un "tronco tirado en el camino" pues había quedado estático de estupor y "locura". Que su suegra y los dos marinos le llevaron con ellos en el automóvil en que portaban el cadáver de Kahahawai, para que "tomara un poco de aire" en vista del espantoso estado de aplanamiento en que se encontraba.

esposos cubanos don Evaristo Taboada, agente de la Bolsa de la Habana y su señora esposa doña María Teresa Borbolla de Taboada.

Numerosas amiguitas y amigos de la festejada asistieron a la simpática fiesta y muy especialmente sus condiscípulos del colegio del Sagrado Corazón de Jesús, donde hace sus estudios. Georgina se vió muy halagada y festejada, siendo numerosos los regalos que recibió.

Con la niña festejada hicieron los honores de la casa, atendiendo admirable y deliciosamente a sus muchos y pequeños invitados, las hermanitas de la santa, María Teresa y Maruja. Sirvieron refrescos, dulces y pasteles y se obsequió a los niños con flores y juguetes.

**Para las DAMAS**  
Por BEATRIZ SANDOVAL  
MODAS DE PARIS Por Mlle. DARE



Este conjunto en gris con un toque de blanco, moteado de rojo, es que le da el toque de distinción. Molyneux, París.

NEW YORK, abril 18.—Cuando que sea la hermosa primavera, con sus flores y sus flores, toda la creación de la moda resurgirá a una nueva vida, las creaciones del letargo del inminente invierno.

Las modas femeninas lucen sus bellas galas, haciendo juego con la naturaleza rebosante de belleza. Los modistos se esmeran en sus creaciones. Los conjuntos son sencillos y elegantes de primavera y en ellos se ven derroche de elegancia y chic.

Estos conjuntos, estilo sastre, hacen la figura considerablemente más alta y le ayudarán a lucir mucho mejor.

Hoy les diseño un conjunto de Molyneux, de irreprochable corte, de líneas sencillas, pero supremamente elegantes. El material es gris y la echarpe es blanca moteada de rojo. Los pespunte que lo adornan son un detalle muy interesante. El mágico encanto que poseen todas las creaciones de Molyneux, se ve en este precioso modelo para primavera, que haría suspirar a más de un galán que viese a su adorada ataviada en un conjunto tan chic.

Molyneux es inglés, pero se ha hecho famoso como modisto parisiense y es uno de los cinco de la Alta Costura, así que allá se le considera como compatriota y su nombre se pronuncia al estilo francés.

## EL CLASICISMO Y LA BELLEZA FEMENINA

La belleza femenina que admiran los hombres, que admiro yo y que admiran mis lectoras, no tiene nada que ver con el clasicismo ni con las reglas que alguien inventó, de las cuales todos hablamos, pero en las que ninguno creemos ni buscamos. Hoy día la mujer es mucho más bella, más linda y más hermosa de lo que lo fue jamás. Y la belleza de estos días no se mide por el tamaño de la boca o de la nariz, o por la curvatura del cuello o el largo de las pestañas. Porque desapareciendo en la imaginación y en el corazón de los hombres aquel tipo de belleza convencional, ha aparecido otro, el verdadero, el que hace ahora que en una reunión de veinte mujeres podamos seleccionar cinco o diez conitas. Si fuéramos a regirnos por los cánones antiguos, no tropezaríamos jamás con una carita simpática.

## CONSEJOS UTILES

**Limpieza de cuadros**  
Para limpiar la pintura barnizada y devolverla su brillo, se la frota con una cebolla partida por la mitad. Cuando la cebolla se ensucia después del frotamiento se corta una capa con cuchillo y se continúa la operación hasta limpiar toda la pintura.

**Para limpiar cristales**  
Para limpiar con perfección los cristales hay que lavarlos primeramente con amoníaco (15 gramos por cada balde de agua) y después con ácido clorhídrico (60 gramos por cada balde de agua).

De este modo quedan los cristales perfectamente limpios y además adquieren un brillo admirable.

## VIDA DE SOCIEDAD

Si se trata de llevar a cabo un baile íntimo, puede invitarse verbalmente a nuestros amigos de más confianza; en cambio, cuando la fiesta es de etiqueta, aunque se haya hecho a algún conocido la invitación verbal, lo propio es repetirla por escrito.

No nos dejemos impresionar fácilmente por los relatos exagerados o calumniosos con que las personas de mala índole gustan de malquistar a las personas que se tratan con amistad.

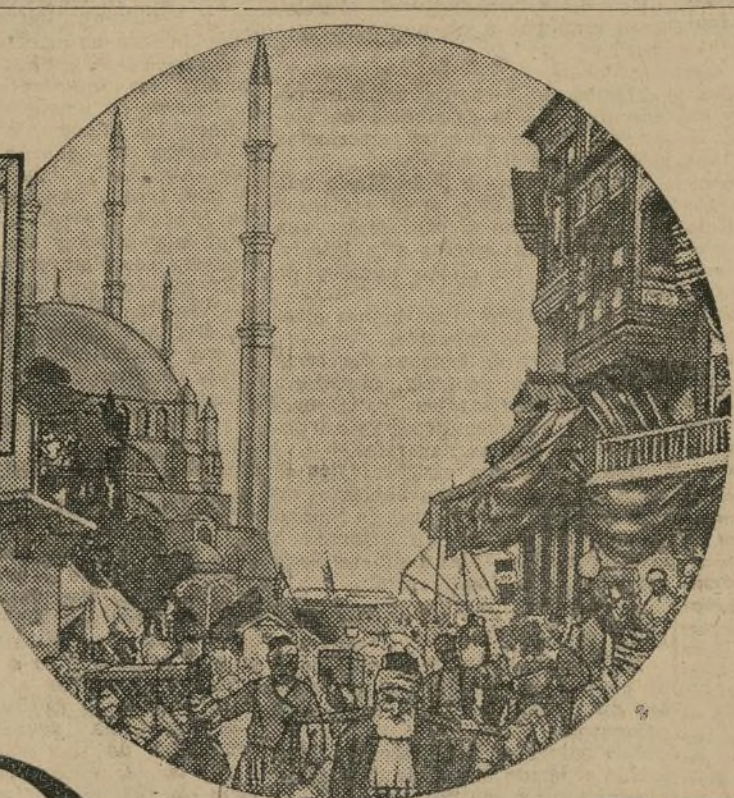
## PENSAMIENTOS

Hay que tener presente que cada día es el mejor del año. Un hombre no sabe gran cosa en tanto no ha aprendido el valor de cada jornada.—Emerson.

**Guía de Turistas y Compradores Selectos**  
Artículos para fotografías  
119 W. 33 St. (frente Gimnasio) y todos los accesorios necesarios para los visitantes de New York.  
Embellecimiento  
Especialista de la cara  
ROSEMARY, 119 W. 33 St. (frente Gimnasio) y todos los accesorios necesarios para los visitantes de New York.  
ROSEMARY, 119 W. 33 St. (frente Gimnasio) y todos los accesorios necesarios para los visitantes de New York.



DE XANTHI y Cava... Esmirna y Samsun... a 4,000 millas de distancia, vienen los más finos tabacos turcos para darle buen sabor y fragancia al CHESTERFIELD.



# 40000 millas

## para darle mejor sabor



LOS fumadores de cigarrillos le deben mucho al tabaco turco, porque los cigarrillos hechos de tabaco turco fueron los primeros que se pusieron en boga en el país.

Después se averiguó que una mezcla de tabacos turcos y domésticos era mucho mejor que cualesquiera de las dos clases de tabaco separadas. Se requiere cierta cantidad de la clase propia de tabaco turco para poderle dar un mejor sabor a los cigarrillos. Porque el tabaco turco es para los cigarrillos lo que la sazón es para la comida—las especias—la salsa. Usted quiere suficiente de ellas, pero no demasiado.

Hay suficiente tabaco turco en los CHESTERFIELDS para darles un gusto mejor, un aroma más placentero; para hacerlos de mejor sabor.

El tabaco turco paga derechos de importación de 35c por libra; pero el costo no vale nada cuando se trata de hacer del CHESTERFIELD el mejor cigarrillo que la ciencia y el dinero pueden producir.

Programa Radiofónico Chesterfield  
LUNES MARTES MIERCOLES  
JUEVES VIERNES SABADO  
HERMANAS ALEX RUTH  
BOSWELL GRAY ETING  
10:30 P. M. 10:30 P. M. 10 P. M.  
Hora "Standard" del Este  
LA ORQUESTA DE NAT SHILKRETT  
todas las noches excepto los domingos.  
NORMAN BROOKSHIRE, Anunciador  
EN LA RED COLUMBIA



# Chesterfield

SON MAS SUAVES SON DE MEJOR SABOR

EL TABACO turco se amarra hoja por hoja y se cuece en hileras para secarse y curarse al sol. En cada centro tabacalero turco de importancia CHESTERFIELD tiene sus propios compradores de tabaco.

© 1932, LIGGETT & MYERS TOBACCO CO.

Ayuntamiento de Madrid



# LA PRENSA A TRAVÉS DE MIS GAFAS

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.  
Published daily, except Sundays, by  
LA PRENSA, INC., 245 CANAL STREET,  
JOSÉ CAMPRUBI, Publisher and Pres.  
JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary  
and Assistant Publisher.  
Director: JOSÉ CAMPRUBI.  
Subdirector y Secretario:  
JOSE M. TORRES-PERONA.  
Oficina: 245 Canal Street, New York

## PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay y Venezuela.

3 m. 6 m. 1 año

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00

SERIE "A" (diario) \$1.50 \$2.75 \$5.00

SERIE "B" (mar-tel) \$1.50 \$2.75 \$5.00

SERIE "C" (una vez por semana) \$2.40

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

3 m. 6 m. 1 año

DIARIO \$5.00 \$9.00 \$16.00

Para Colegios y Universidades: Por paquetes, 25 centavos el ejemplar.

Número sueltos, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en las principales librerías, en las estaciones de ferrocarril y en los puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL STREET, NEW YORK.

Teléfono: Canal 6-1200.

Nueva York, 19 de Abril de 1932

## LA PROHIBICION EN LA AGONIA...

Por si no tuviera ya acreditado su genio oportunista, su don de recoger hábilmente popularidad a poco costo, el alcalde Walker acaba de tener un nuevo acierto en esa línea. Su plan de manifestación en demanda de autorización de la cerveza, que pudo haber quedado reducido a un movimiento puramente local, adquiere ya la magnitud de toda una agitación nacional. El acto público del catorce de mayo próximo, se anuncia como un acontecimiento sensacional y sin precedentes.

Desde luego, en conjunción con las repetidas tentativas "húmedas" en el Congreso de Washington y en muchas legislaturas de estados, el movimiento de que se trata, aunque restringido en favor de la cerveza, se dirige a destruir al mismo tiempo mismo de la Prohibición. Rota la integridad de su negativa rotunda, abierto un portillo en la irracional imposición de una reforma de costumbres antilaboral, anticientífica, antihumana, todo el aparato e inmenso tinglado construido por los "secos" se vendrá abajo en poco tiempo. Permitir la cerveza, a la corta o a la larga, significará abolir la ley Volstead. Y no será demasiado pronto cuando eso ocurra...

Cuando eso ocurra, por de pronto, se habrá ya sentado el desconcertante precedente de que, puesta en evidencia la monstruosa equivocación de la Prohibición hace varios años, comprobada en enorme corrupción de costumbres que ha provocado la abrumadora inmorales que ha traído, sólo cuando las crecientes exigencias de una crisis económica lo han hecho imprescindible, el gobierno se decide a abolir una ley intolerable. Así, la reparación de un atentado a las libertades individuales, al concepto moderno del derecho, a la dignidad humana misma de este pueblo, será consecuencia, no de una rectificación deliberada en el criterio jurídico de los legisladores, sino de la necesidad de recolectar algunos cientos de millones de dólares más para el Tesoro...

Más sea cual sea el origen, lo interesante es que, en el momento del fin declarado o tácito de la Prohibición. La primera razón de subrayar como gratísima la nueva, ya reducida todo el problema a una simple cuestión de intereses materiales—cuando era más que nada de concepto jurídico—es el alivio indudable que acarrearía la renouación de la fabricación de cerveza en la situación obrera. Probablemente, se exageran los cálculos de número de trabajadores empleados por esa industria en plena actividad. Mas, aun reducido a sus verdaderas proporciones ese número, la mejora en la situación sería apreciable. Ya se reflexiona, a un mismo tiempo, en muchos otros campos industriales y económicos. Porque, además, la venta y consumo de cerveza restaría ingresos a los grandes "bootleggers" y encarecería hacia el comercio lícito de bebidas mucho del dinero que ahora se entierra o sale del país como producto de la venta de alcohol clandestino.

Por todo esto, es fácil comprender el éxito inmediato y resonante del plan de Mr. Walker. Nueva York en masa, probablemente, se asociará a la manifestación del 14 de mayo y, con nuestra ciudad, las más importantes y populosas de los Estados Unidos, harán su voto en favor de las demandas que ya se hacen cada vez por muchos de los más convencidos prohibicionistas. La Prohibición da ya las boqueadas. Su muerte está próxima. Lo que será enseguida cosa de emprender es la campaña para que la abolición de la ley "seca" además de no prestar a excesos que pudieran justificarse, permita reparar a toda prisa los grandes males morales que ha ocasionado.

Incendio en Honduras inglesa

BELICE, Honduras inglesa, abril 18 (AP).—Un incendio destruyó tres bloques de la sección comercial de esta ciudad anoche, incluyendo los dos principales hoteles. Los daños se calculan en \$250,000.

Aproximadamente 400 personas han quedado sin hogar, pero afortunadamente no se informa que haya perecido nadie. Algunos de los edificios destruidos por el fuego eran de los que habían sido construidos después del terrible huracán de septiembre del año pasado. No se ha determinado el origen del fuego.

Noticias Personales

COMPRO DECORACIONES sudamericanas. Mandar descripción completa y precio. Box 1. La Prensa.

# NOTAS ESCOLARES

## EL HUNTER COLLEGE CELEBRA EL 'DIA PANAMERICANO'

El departamento de español del Hunter College de esta ciudad, celebró el "Día Panamericano", congregándose con tal motivo numerosos alumnos interesados en los asuntos de los países hispanos. El discurso principal estuvo a cargo del profesor Inman, quien comentó en sus diversos aspectos la fiesta que se celebraba, principalmente en lo que se relaciona con la cultura.

En el número artístico que se había preparado tomaron parte, los guitarristas argentinos, Cornejo y Velázquez; el bailarín señor Guzmán, que bailó un baile mejicano; y después el "Jarabe Tapatio" con la señorita Guzmán. La profesora Gray, jefe del departamento, hizo la presentación del señor Inman en breves y oportunas palabras, y de maestro de ceremonias actuó el literato chileno, don Armando Zegri.

El consúl del Ecuador, doctor Eduardo Jaramillo Avilés, contribuyó a la exhibición que se hizo con una amplia colección de los productos de su país, y una alfombra hecha a mano por nativos de su país. También contribuyeron generosamente diversos consules de países hispanos. Prestaron artículos de valor y cooperación al éxito de la exposición, las señoritas Haymaker, Becerra y Gomila, profesoras de español y Ortega, Reyes y López.

Los hermanos Castellanos tuvieron a su cargo lo relacionado con la música, y también contribuyeron el Roerich Museum y La Paz Pottery Co., entre otras.

El círculo vicioso se está creando. Menos propiedades en la lista de contribuciones. Menos propiedades que quedarán para repartirse los impuestos. Mayores impuestos sobre las propiedades que han resistido al ataque contributivo hasta la fecha.

Más propietarios que sentirán el peso de la última paja que quebró las ansas del camello de la parábola.

Más propiedades embargadas y vendidas. Y así, estrechando el círculo, hasta reducirlo a un punto...

¿Quién no se acuerda del resultado que dio la existencia de bienes de "mano muerta" en ciertas aldeas de mi tierra?

En don José y don María que moría en la aldea cerca arriesgar el fuego eterno si no dejaba una de sus mejores tierras a la Iglesia, a cargo de un cierto número de misas anuales.

En illo tempore, esos bienes estaban exentos de impuestos. El número de fanegas de tierra en circulación decrecía al mismo tiempo que aumentaban los impuestos sobre las que quedaban en poder de sus dueños naturales.

Cuando de una cantidad fija se resta cada año —y no habíamos de sumar, porque los bienes de "mano muerta" nunca podían retornar a la circulación—algun día se llega a no tener de dónde restar...

Así sucedió. Hubo una aldea en que el poder de contribuyentes llegó a no poder ser distribuido más que entre tres pelagatos.

Los pelagatos declinaron la invitación a pagar sumas fantásticas y renunciaron a sus tierras.

Cuando no quedó nadie para pagar, el pueblo huyó al petate y se fue con la música a otra parte.

Pueblos enteros emigraron a la República Argentina.

El señor cura emigró con el pueblo, y maestro de escuela los acompañó.

El círculo vicioso había llegado a no ser más que un punto...

La "mano muerta" ya no existe en mi tierra.

Las contribuciones siguen existiendo, como es indispensable que existan.

Pero lo que importa es que no crezcan sin límite.

Tal es el caso en los Estados Unidos.

La población ha aumentado de 27 por ciento en los últimos diecisiete años.

El costo del gobierno federal ha aumentado de 338 por ciento.

Cien millones de habitantes pagaban 10 dólares por bolsillo para ser administrados.

Hoy 125 millones de habitantes pagan 30 dólares por bolsillo para pagar la misma administración.

Y conste que no hablo más que de la administración federal...

Con la novena parte del país cobrando sueldos administrativos de los otros ochenta y nueve, llegamos a gastar 12,000 millones de dólares por año para mantener a los cuatro administradores.

Federales, de los estados, de los condados y de las municipalidades. Ese total representa la enorme suma de CIENTOS de dólares por año y por habitante.

Se disminuye el costo de las administraciones o vamos derechos a la socialización de la propiedad.

El estado propietario y el ciudadano inquilino.

El sistema sería peor que el de los tiempos feudales.

Entonces, al menos, había muchos propietarios.

Muchos "señores"...

¿Porqué no se establecen relaciones diplomáticas con Moscú?

Nos estamos acercando tanto al sistema moscovita que los discursos de recepción de credenciales podrían ser redactados con las mismas frases.

La única diferencia es que Moscú hizo de un golpe lo que los físicos pretenden hacer aquí poco a poco.

El ejemplo del estado de Mississippi es una prueba aplastante...

La "Associated Press" solamente está autorizada para reproducción de artículos de prensa publicados en este periódico y a ella atribuidos o de todos los que están a otra fuente de información y también a las noticias locales que insertamos. Queda también reservada para todos los derechos de reproducción de cualquier otra información que se publique.

Tres muertos y 4 heridos en un grave motín

Academia de Bellas Artes de esta ciudad anunció que el concurso con relación a la próxima fiesta de la raza se clausurará el día 30 de septiembre de este año.

Dicho concurso estará abierto a los autores españoles e hispanoamericanos para una obra que abarque la más completa colección de músicas y bailes de los países cubanos.

El vencedor en el certamen obtendrá una medalla de oro y además el título de académico.

# La Actualidad en la Prensa Hispanoamericana

LA VII CONFERENCIA PAN-AMERICANA.—ANTE UN CADAVER...—EN TORNO AL APLAZAMIENTO.—EL PROGRAMA DE LA CONFERENCIA

DISCUTIDA desde su convocación misma, al terminarse la sensacional asamblea de la Habana, la VII Conferencia Pan Americana señalada para diciembre de este año en Montevideo, ha provocado ya más contrarios rumores y más enconadas opiniones, que todas las que le antecedieron. Nada menos que "La Prensa" de Buenos Aires, no oculte su inclinación al plan de aplazamiento, exprese así:

"No sería extraño que el aplazamiento de la séptima conferencia, si es que se resuelve, fuera de utilidad para las mismas conquistas del pan-americanismo bien entendido. Un estudio más detallado de los grandes problemas; una labor activa para lograr que las convenciones aun no ratificadas se ratifiquen o que se expresen los motivos que se oponen a ello; una mejor comprensión de los intereses generales de las Américas, sin que entren en pugna con los intereses particulares, todo esto contemplado con más reposo, sin el acicate de un próximo torneo internacional, dará quizá los frutos, sembrados, pero aun no cosechados, en anteriores conferencias."

Y desde el otro extremo de nuestra parte de continente, un diario mejicano hace coro a la opinión del autorizado vocero argentino, en este criterio externado por "Excelsior":

"¿Qué objeto tiene, reanudar las Conferencias? ¿Para qué seguir representando una farsa indigna de la seriedad de los gobiernos y del decoro de los pueblos? Dicen que las diplomacias tradicionales, que ruedan a través de los siglos y que hacen fortuna de generación en generación. El mundo ya no quiere esto; el mundo, bajo la pesadumbre de sus grandes desdichas, quiere algo más sólido que una diplomacia engañosa, y los pueblos de la América Latina y aun el de los Estados Unidos, ante el cadáver del panamericanismo, dicen con repugnancia y asco: ¡Ya hiede!"

POR SUPUESTO, nada de esta oposición a la conferencia—o a las conferencias en general—es nuevo o de origen reciente. Ya la Argentina había señalado su criterio de reservas sugerentes hace años. Y así es harina del mismo costal esta opinión de "La Prensa" de Buenos Aires, sin duda, compartida en buena parte de Ibero América, acerca del programa de la Conferencia de Montevideo:

"El documento, después de la experiencia adquirida en seis reuniones de igual índole y de cuarenta y tres años de labores sobre el mismo tema, tiene necesariamente que desear el mayor interés. Desde que se celebró la primera conferencia internacional americana en 1890 ha pasado el mundo por una serie de acontecimientos—sopescados los unos, inesperados los otros—, que han tenido una gran influencia sobre la vida de todos los pueblos, tanto en lo individual como en lo colectivo, y que si no le han trazado a la humanidad una nueva orientación y una diferente norma de conducta, le han impuesto cambios en su derrotero hacia el porvenir que, sobre todo en asambleas como la que debe reunirse en Montevideo al terminar el año, merecen ser debidamente contemplados."

¿Qué ha pasado, en realidad, en el proceso de existencia de las Conferencias Pan Americanas? He aquí cómo lo describe un observador editorial argentino:

"Entre la primera conferencia, que se verificó en la ciudad de Washington, y la segunda, que tuvo efecto en la de México en octubre de 1901, transcurrieron doce años. Al inaugurar esta, el canciller mejicano don Ignacio Mariscal, comprendiendo lo poco que se había avanzado en el terreno práctico, no pudo menos de decir: "La aparente poquedad de lo obtenido, en comparación con las aspiraciones previas de la formación de asambleas como la que hoy se inaugura, no debe arredrarnos, ciertamente, porque si bien se mira, ni es tan poco ni tan mezquino lo que se tiene alcanzado, ni hay razón para temer que este congreso deje de adelantar sobre el trabajo de sus predecesores." Pese al optimismo cortés del diplomático, se advierte que no hay satisfacción completa sobre los resultados obtenidos."

Cinco años más pasan ante la Conferencia Pan Americana de Rio Janeiro en 1906. Y "La Prensa" recuerda, siguiendo el estudio del proceso de estos congresos panamericanos:

"Como en el caso antes citado, el canciller brasileño, en su discurso de clausura, tuvo más optimismo que confianza, según se desprende de sus palabras: "No habríamos estado en esta reunión en este recinto. El observador político que lee los sucesos iluminados por el mismo destello que el porvenir ha de lanzar sobre ellos, verá en lo que habéis llevado a cabo, una extensa semeranza de ideas y de creaciones, pero sobre todo notará la manifestación de un espíritu nuevo, de cuya encarnación dependerá la positiva utilidad de estos congresos y la obra que ellos emprenden en bien de la solidaridad americana." La siguiente, con cuatro años de diferencia respecto de la anterior, tuvo por sede nuestra capital. La palabra del ministro de Relaciones Exteriores argentino, don Andrés Bello, cierta concordancia, en el sentido que analizamos, con lo expresado por colegas suyos cuyos conceptos hemos reproducido."

LUEGO, en opinión de estos observadores, las Conferencias Quinta y Sexta—en Santiago de Chile y en la Habana—se desarrollaron "con escasa variedad." Ya ahora ante el problema del aplazamiento, ¿qué hay en realidad, detrás de los rumores de aplazamiento de la conferencia de Montevideo? He aquí una interpretación del diario mejicano "Excelsior":

"Desde luego, una "potencia" sudamericana de primer orden, el Brasil, no parece muy inclinada a participar en la asamblea de Montevideo, alegando razones de peso, entre las que se cita el hecho de que su actual gobierno, "seguido de una revolución popular, fué abiertamente obstaculizado por el de los Estados Unidos, y por esa circunstancia no quiere, bajo ningún concepto, que la ingerencia de la república del Norte siga extendiéndose en el Sur de América." El panamericanismo tiende a disgregarse y se habla de un "aplazamiento" de la VII Conferencia, motivado por la falta de unidad en ciertos puntos de vista fundamentales; más que nada—pensamos nosotros—por el triste espectáculo que ofrecen al mundo los países latinoamericanos en los congresos que han celebrado, como todos saben, por haber resultado esas reuniones completamente inútiles, costosas y, quizá, hasta perjudiciales para el prestigio de los pueblos de origen hispanico."

El diario mejicano—y es un diario semi-oficial del gobierno Ortiz Rubio—sigue ahondando en las causas profundas, ahora del aplazamiento de la Conferencia de Montevideo, y en general de la tendencia a la "disgregación" del panamericanismo. Y agrega a las razones anteriores, las siguientes:

"Hay, asimismo, un ambiente desfavorable en la opinión pública de Centro y Sud América, en razón de los sucesos de Nicaragua, donde los Estados Unidos, con el derecho de la fuerza, intervienen aun por medio de las armas, sujetando a un pueblo que quiere y debe ser soberano para arreglar sus asuntos interiores como mejor le plazca. Y a este propósito, se alega: ¿cómo ha de existir, simpatía y honorabilidad, el panamericanismo, si la Casa Blanca insiste en su política de expansión, en sus tendencias de hegemonía continental, a pesar de la protestas y clamores que suscita en los países hispanoamericanos? Los congresos dichos suponen armonía, a base de igualdad entre todas las naciones representadas en ellos; pero si la más fuerte de éstas mantiene un estado de dominación sobre otra, el ideal panamericanista se rompe "ipso facto", o bien, las asambleas constituyen simples exhibiciones teatrales, con director de escena, apuntador y comediantes que representan una farsa, mientras el público europeo y asiático rie sin disimulo."

FINALMENTE, en el examen de los motivos justificados en favor del aplazamiento de la VII Conferencia, "La Prensa" de Buenos Aires recoge también el terreno económico, en esta forma:

"Estudiada la cuestión en el terreno económico, único bajo el cual se ha presentado hasta ahora, la insinuación es muy atendible. Se calcula que el costo de esa conferencia resultaría para todas las delegaciones, en conjunto, no menor de un millón de dólares. En cuanto al país donde debe verificarse la conferencia, las erogaciones alcanzarían una cifra muy alta, que en los momentos de depresión actual significaría un verdadero sacrificio."

A todo lo cual agrega, como remate, la teoría del escaso rendimiento de las famosas conferencias, en coincidencia sugerente—a través de nuestra América—con los órganos de la opinión argentina:

"Sin embargo, no sólo por razones de economía se debe estudiar el aplazamiento de la séptima conferencia panamericana. Hay otros motivos, muy dignos de consideración, que deben tenerse en cuenta. Un análisis de los hechos, de los trabajos efectuados en anteriores conferencias, de los resultados obtenidos, de los asuntos propuestos y hasta hoy no resueltos, hace pensar, y con razón, que estas reuniones se han verificado con demasiada frecuencia y, desde luego, sin recoger los frutos de las anteriores, como sería lógico, antes de proceder a nuevas tentativas."

Si esperar, al parecer, al resultado de cualquiera "nueva tentativa" por su parte, el diario mejicano mencionado llega a esta conclusión:

"Si nuestra época es de "liquidaciones", de reajustes morales y materiales; si al presente la Humanidad, revisa" hasta los sistemas y las fórmulas que se creían más sólidas y respetables, ¿por qué no ha de reevaluarse el panamericanismo, que espide tufos de muerte y probablemente no es ya más que un cadáver digno de la sepultura y de la eterna paz?"

# EL CUENTO DE HOY

## UN CASTELLANO VIEJO

Por RICARDO LEON

(Conclusión)

—Pues una friolera... Que el nieto de don Andrés de Onís, que es de la piel de Barrabás, entró esta mañana, como suele, en el campito del Concejo, para hacer diabluras con otros rapaces, y cayó al pozo...

—¡Jesús!—clamé horrorizado. —Cayó al pozo el angelito. Pero Juan de Ruyales, que por milagro de Dios estaba a la vera...

—¿Cómo? ¿Ruyales?—dijo, trayendo de las mientes a la boca un pensamiento ruin—. ¿Fue Ruyales quien le salvó...?

—¡Cabal!—me interrumpió, por dicha, la hostelera—. ¡Ruyales fue quien le salvó!... ¡Luego dicen algunos desalmados que no hay Providencia divina! Ya sabe usted que el pobre Juan y don Andrés no podían verse ni en pintura...

—¿Y el niño está bueno y sano?—pregunté con ansia. —Como usted y como yo, sin más que el remojón y el susto...

En cambio, Ruyales se lastimó el brazo derecho... Ahora le está curando el médico de la villa. Fue sin demora a verle. Tenía el viejo la muñeca fracturada y resistía la cura sin pestañear.

—¡Bravo!—Ruyales le dije—. Es usted un hombre de provecho. —Pues yo creía—respondió—que tenía los huesos más duros...

Entró a poco un criado de Onís. —El amo dice que vaya a la torre...

—Y para qué—preguntó Juan con aspreza. —Hombre! Como no fuistes con el rapaz... Supongo que querrá darte las gracias...

—Pues ¿qué me debe tu amo? Yo no hice sino lo que era mi obligación. ¡Iba a dejar que se ahogara el crío!

Acompañé a Ruyales a la torre, con lo cual me prometía una sabrosa escena. Y, en efecto, así fue. Sentado estaba el león de Onís en su frailerío, al amor de la lumbre. Al vernos entrar se levantó y, arrastrando los pies, vino hasta nosotros; pero el zahareño campesino, lleno a la par de timidez y de soberbia, se replegó a lo obscuro de la estancia.

—Dame la mano, Juan—dijo el caballero, con voz firme y afectuosa. —La siniestra le doy... y usted perdone...—contestó Ruyales, balbuciente... que la diestra me la quebré al salir del pozo, por la prisa de sacar al muchacho.

Y mostróle el brazo derecho, colgando del cabestrillo. —¿Somos amigos, Juan?—volvía a decirle don Andrés—. ¿Amigos para siempre?

—Sí—respondió el campesino, en el mismo tono con que hubiera dicho lo contrario. —Llamó el de Onís a su familia. Vinieron la esposa y las hijas de don Andrés, la soltera y la viuda (que ésta era la madre del rapazuelo), y todas colmaron a Ruyales de gracias y de laos.

—¿De cuándo acá?—repuso él, harto de tanta fineza—. ¿De cuándo acá se echan las campanas a vuelo porque un cristiano cumple con su obligación?

A punto ya de despedirnos, llevóse don Andrés aparte al labrador y le dijo de este modo: —¿Cuanto al pleito... ¿no te parece?... le echaremos tierra... —Por mí, le echamos aunque sea una montaña.

—Pero como yo no quiero que tú te perjudiques... ni siquiera en hipótesis... ¿comprendes?... pesé en justicia la razón, añadí la mía sobre tu platillo en la balanza, y esto es lo que pesan las dos...

—¡Quite allá, don Andrés... y no me ofenda!—exclamó Ruyales con impetu, rechazando la dádiva. —Yo no quiero ni un real... ¿No dices usted que somos amigos? Pues ahora que somos amigos sobran dinero y razones.

—Pues, ¿por qué diantres mantienes el pleito? —Por lo mismo que usted... por pura cabezonada... Si usted al principio de la cuestión, me llama y me dice: "Juan, ¿somos amigos?" yo le respondo: "Sí, señor... y perdillo a la mar. Pero usted recíbele que recíbele, y yo... pues, claro... más recíbele todavía... Después ocurre lo del muchacho, y usted me lo quiere pagar en plata, y yo le digo: "¡Ahora sí que no!" Si usted no me gana a testarudo, tampoco me gana a generoso.

—Vive Cristo!—gruñó don Andrés. —Siempre quieres salirte con la tuya! —Claro que sí... por malas o por buenas, un pobre como yo puede estar al igual de un caballero... To do hombre cabal tiene su alma en sus carnes y la negra honrilla en las telas del corazón... Yo soy un viejo, pero me voy bien nacido como el que más, y tanto vale mi pobreza como la plata del rey.

¡Almas de castellanos viejos!—me dije yo al salir de la torre. —Almas de indomita energía para el bien y para el mal! ¡Hombres de guerra y de oro, rectos y sensibles a un tiempo, como carne de corazón! Raza altiva y terca de reyes: Salud!

El Senado restó un millón de dólares

(Continuación de la 1.ª pág.)

Más lista de individuos y firmas que negociaban al descubierto, presentada por el testigo, aparecen los nombres de personas prominentes de todo el país.

Un grupo de fabricantes de automóviles, que incluía a Edsel Ford, Walter Chrysler y George M. Grant, manifestó al comité de finanzas del Senado, que un impuesto sobre las ventas de dicho producto era una enorme carga para la industria.

Los partidarios de que se pague inmediatamente, y en efectivo, la ratificación a los soldados, terminaron sus declaraciones ante el comité de medios y arbitrios de la cámara. Comenzando mañana, comparecerán ante dicho comité testigos en oposición a la medida.

# INDISCUTIBLE



## Panoramas españoles

# El Monasterio de Piedra

Por LUIS MARTINEZ KLEISER.

Ningún río más saltarín, alegre y bullicioso que el Piedra. Nace humilde e ignorado en Cimballa, a unas tres leguas del Monasterio. Anda con temerosa mesura, apoyado en los andadores de sus laderas, unos primeros pasos, inseguros y vacilantes, como los de los niños que puegan por moverse y no pretenden avanzar. Pero, apenas se mira adolescente y siente el primer hervor de juventud en el pecho, se desliga de la previsora tutela de sus guías, abandona la pacífica quietud y la tranquila seguridad de su cauce, rompe el molde de su vida, pudiéramos decir que huye de sí mismo y, ávido de aventuras, se lanza mundo a traviesa, en busca de luchas, de dificultades y de riesgos.

Agil, desbuelto, vigoroso, busca, a partir de ese momento, el recreo de asomarse a las alturas, para precipitarse desde ellas sobre el lecho riante de los valles. Y aquí corriendo a saltos, anheloso, como acosado por una febril impaciencia; allí temerario y pujante, arrojándose al río, seguro de su habilidad, para caer en pie sobre el suelo que le espera treinta o cuarenta metros más abajo; en este meandro sombrío y frondoso, tomándose un descanso reparador, para cobrar alientos y renovar bríos; en aquel declive, dejándose resbalar pendiente abajo y acompañando su descenso de una cascada sonora y majestuosa; en la otra vertiente, destrenzando su primera cabellera de plata; en los caminos fáciles, riante y despreocupado en las peligrosas sendas, osado e irreflexivo, y en todas partes locuaz, parlachín y plétorico de armonías imitativas, alza ahora la ronca voz de su pujanza; canta después las alabanzas de su propia belleza; riase luego de la derrota de la tierra, dominada por su arrojo curioso; jadea más tarde como un can agotado por la nerviosa carrera; brama imponente en otra ocasión como un monstruo irritado, y recrea, por último, a los amantes de la naturaleza con las notas de cristal que vibran en el seno de su arpa mágica y rumorosa.

Este río, gobernado por las hadas, hace de aquel rincón encantado uno de los lugares privilegiados del mundo.

Y es que el río Piedra no discute ocioso, sino creador; tiene un oficio: es artista. Aquí se dedica a producir un híbrido del arte de los árboles o los sutiles tejidos forzados por los delicados nervios de las hojas secas; allí, a entrelazar y acumular las ramillas y las hojas petrificadas sobre los bordes de las vertientes, para prolongar el suelo en forma de visera o de concha inclinada, hasta crear con sucesivas prolongaciones, bóvedas de cavidades y de grutas bajo sus pies; en este lugar, a poblar la atmósfera de polvo de diamante; en aquel, a vestir las peñas con el albo mirriñaque de sus aguas, cubierto con velos de gasa y terminado en volantes de espuma; en dondequiera que recibe la luz del sol, a desconcentrar en todos los colores y los cambiantes del espectro, filtrándola a través de los inquietos prismas de sus gotas.

En un espacio que no pasará de tres kilómetros forma el río quince cascadas.

Antes de entrar en el término del Monasterio se lanza a la aventura de su primera calaverada, afrontando las del Vado y de la Niña, que en realidad forman una sola; saltan primero las aguas resueltas; tiemblan un momento en el vacío; se golpean después sobre sí mismas en el fondo al caer; se detienen en seguida en un remanso, como aturridas por el formidable e inesperado bataneo, y se deslizan, por último, más cautas y temerosas, sobre los escalones de una gradería de peñas que forma como la basa caprichosa y artística de la columna de agua.

Más abajo hierve la espuma corriente en forma torrencial sobre los Peñascos, y ya más ágil y habituada a las atrevidas cabriolas, se lanza al espacio desde el borde de la gran Rueda para un salto de 30 metros, magnífico, valeroso, gallardo, que suspende el ánimo y aprisiona la atención de quien arroba lo contempla.

A partir de este punto, aforante del placer ya gustado en la ejecución de las arriesgadas piruetas, busca tenazmente las ocasiones de saborear nuevos deleites acrobáticos, de voltear por el aire, de poner a prueba su arro







## Vuelve al hogar la niña secuestrada



LA NIÑA de tres años de edad Hilda Brodsky, hija de un rico comerciante de Wilmington, Del., que la última semana había sido secuestrada mientras iba de su hogar (derecha) a la escuela (izquierda), ha sido devuelta por sus rattores a sus afligidos padres, por mediación de un sacerdote italiano de la ciudad de Filadelfia. Los malhechores pedían \$50,000 por el rescate, pero finalmente, parece que se atemorizaron y entregaron a la niña sin cobrar dinero por el rescate.

## INTIMIDADES DEL CINE

FOR EL CAPITAN  
ROSCOE FAWCETT



### HELEN TWELVETREES

consiguió su primer papel en el teatro cuando Gus Edwards, el productor, vió su retrato en la cubierta de una revista.

### JOHN BARRYMORE

tiene un buitre llamado "Maloney", que es su favorito.

### BELA LUGOSI,

en su primer papel escénico, abrazó con tanto entusiasmo a la heroína, que le rompió dos costillas!

**¿SABIA USTED QUE**  
Hace años Norma Shearer y Neil Hamilton posaron juntos para fotografías comerciales?  
Las películas de Mickey Mouse han sido más recortadas por los censores que las de cualquier otra "estrella".  
La afición favorita de Ralph Bellamy es coleccionar cajas de música. Tiene 37 en su colección.

En la reciente película de Robert Montgomery "Lovers Courageous" se necesitaba una zorra para las escenas de caza en Inglaterra. Como no había ninguna, usaron un coyote de California, amestizado. El maquillaje que le pusieron con suma habilidad, daba la ilusión de que el coyote era una zorra. A Barbara Stanwyck no le agradan las fiestas, pero a su marido, Frank Fay, le encantan. Por complacerle lo acompaña, pero cuando empieza a aburrirse, se pone a leer un libro que lleva preparado con este fin.  
Los extras y actores no pueden tener dientes de oro en Hollywood. Durante la filmación de la película "This is the Night", la luz se reflejó en un diente de oro de un extra, echando a perder todas las escenas en que tomó parte. Costosas repeticiones se hicieron, manteniendo el extra la boca cerrada.



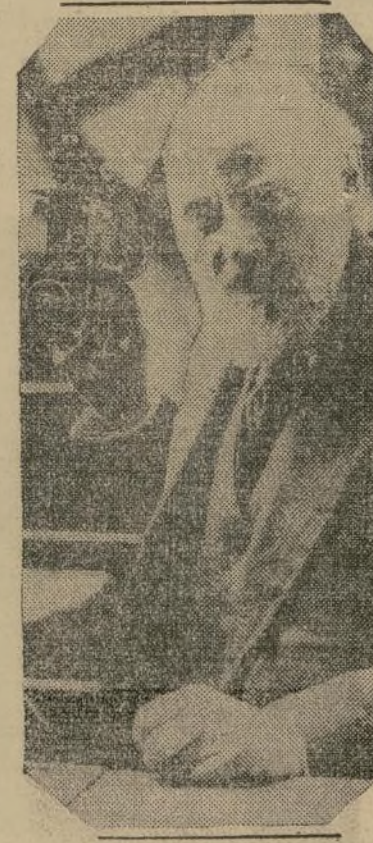
MRS. ANN AS. Hurst, esposa del cónsul americano en Nogales, aparece aquí en el momento de entrar en la corte de justicia de Washington, D. C., en compañía de su abogado. La señora ha entablado acción judicial para conseguir la custodia de un hijo suyo en un matrimonio anterior. Por su parte, su primer marido, Mr. Gierge M. Evans ha iniciado pleito para anularle su casamiento con el señor cónsul, jalgo enredada la cuestión, ¿verdad?



MR. JOUETT SHOUSE, presidente del comité nacional democrático, fotografiado en su oficina en Washington, D. C., en donde trabaja intensamente, organizando la próxima convención del partido que se ha de efectuar en la ciudad de Chicago.



LO MAS DISTINGUIDO del partido democrático se reunió recientemente en Washington, D. C., en un banquete para honrar la memoria de Thomas Jefferson, que usó el más grande de los demócratas. Arriba aparece Mrs. Woodrow Wilson y el gobernador Ritchie de Maryland. Abajo el presidente de la cámara de representantes Mr. John N. Garner, fumándose con gran satisfacción un cigarro imponente, en compañía de Mr. Jouett Shouse, mientras que en el centro aparece el ex gobernador Smith, dando muestras de excelente apetito.

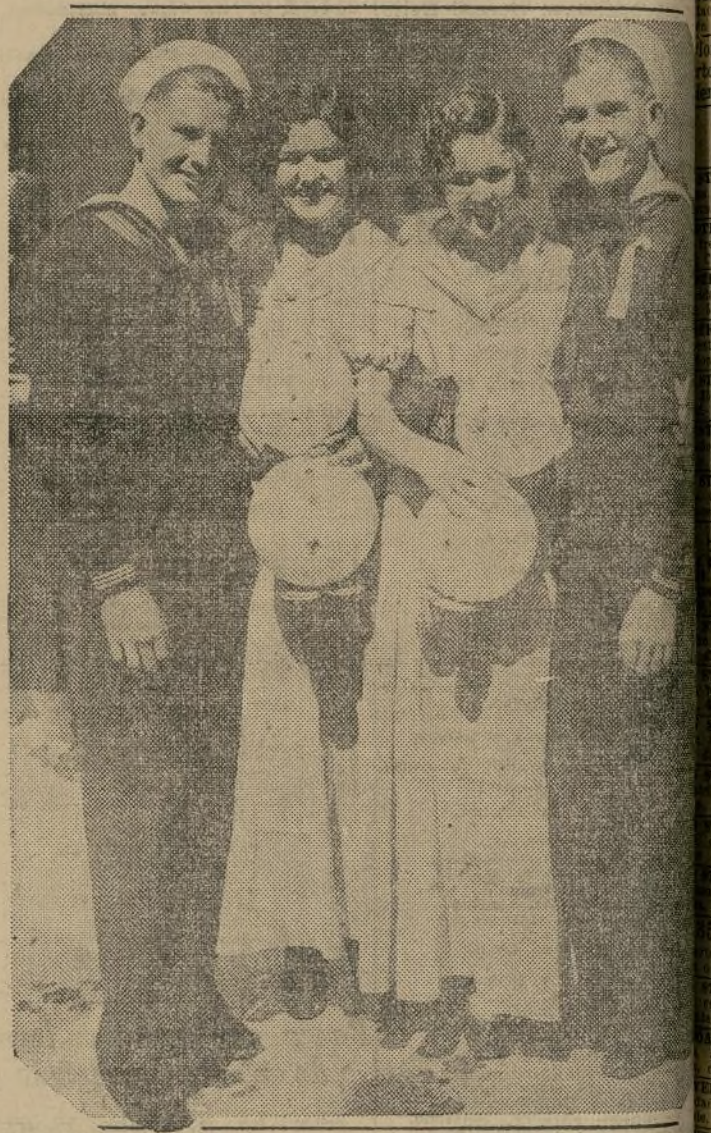


EL DR. A. C. D. Comellin, que fué presidente de la Real Sociedad Astronómica de Inglaterra, fotografiado en Londres a raíz de haber descubierto un nuevo planeta. El doctor anuncia que éste se halla más cerca de la tierra que ningún otro y que sólo tiene tres millas de diámetro. Si el descubrimiento ayudara a resolver la crisis...

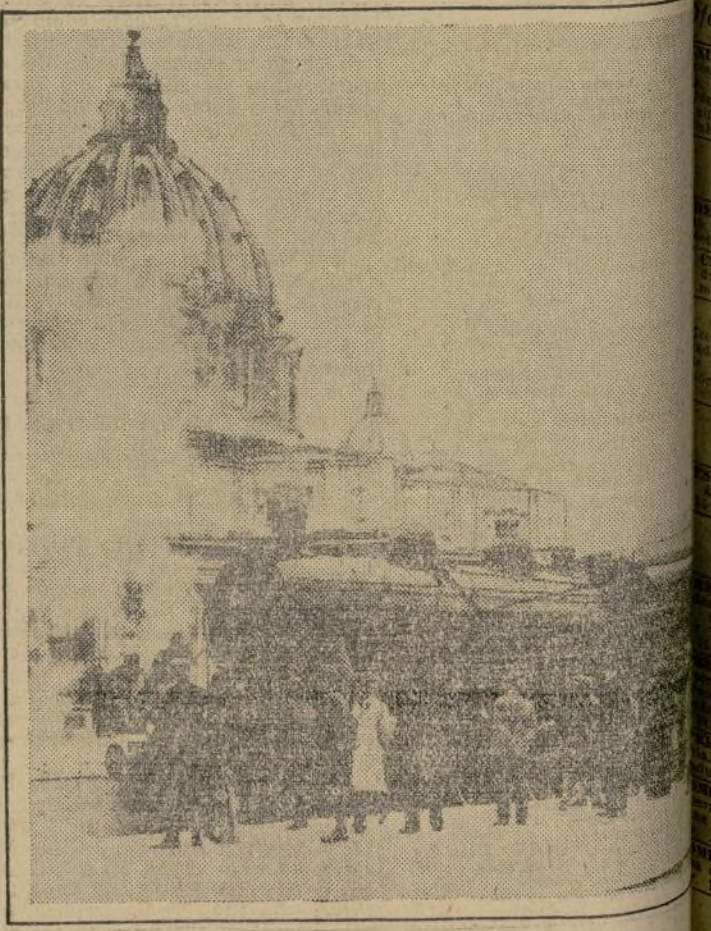
## Mellon saludado en Inglaterra



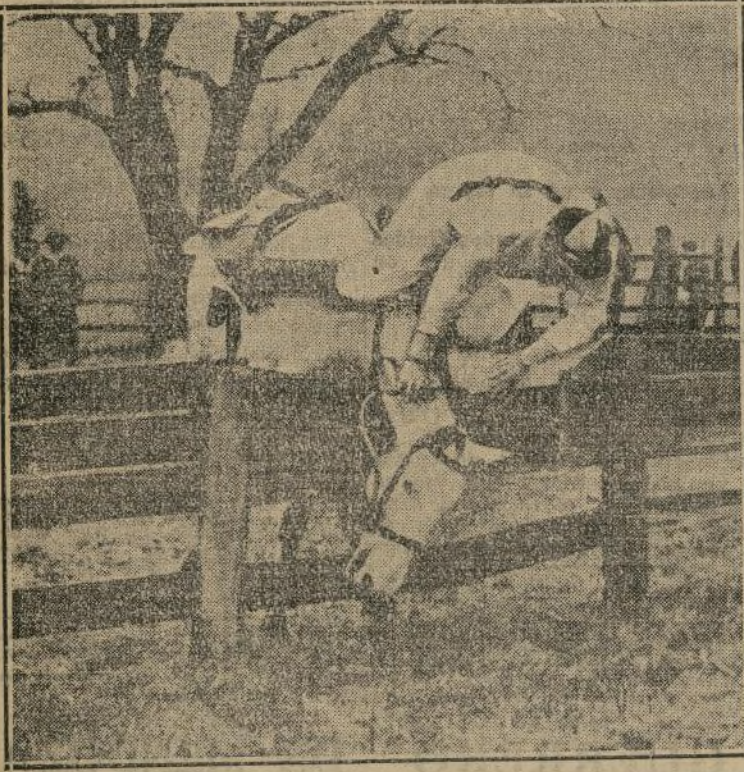
MR. ANDREW W. Mellon, que recientemente nombrado embajador de los Estados Unidos en Inglaterra para sustituir al general Dawes, aparece aquí al embarcar en Southampton, del vapor "Majestic", condujo a Europa, en el momento de ser saludado por el alcalde de dicha ciudad Councillor F. Wooley, quien a la ocasión, como puede verse en el grabado, se le entregó el traje de gala e insignias correspondientes.



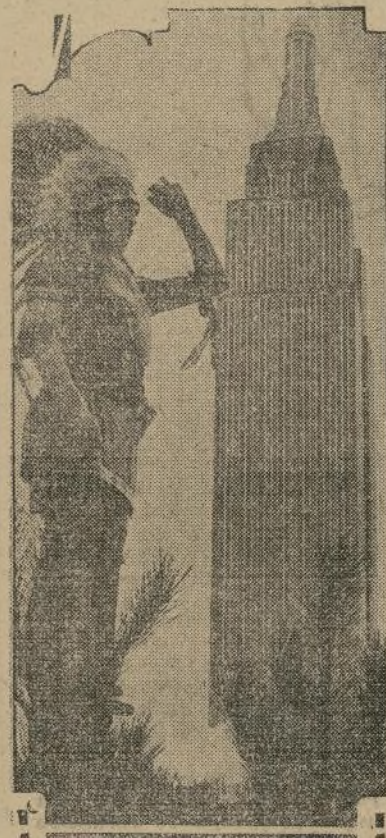
HACE YA cinco años que se celebra en Long Beach, California, un desfile de mellizos y en el que se efectúan estos días pasaron ante una multitud de curiosos, 30 Oparejas, cuya edad variaba entre un par de semanas y 8 años. Aquí presentamos a dos de las interesantes parejas, cuyos nombres son: John y Ruth Mathews, Rhosa Mathews y David Ware. Ellos to adecuados para formar dos matrimonios, ¿no le parece a usted?



TENIENDO por fondo la imponente cúpula de Pedro de Roma, la primera locomotora aparece saliendo de la estación del ferrocarril recientemente truida dentro de los dominios del diminuto Estado de San Marino. Con tal motivo se efectuó una ceremonia a la que asistieron personajes del gobierno de Italia y de la Sede. La vía férrea, para llegar a la nueva estación, pasa muy cerca de las habitaciones privadas de Su Santidad.



J. WILLIAM Middendorf, Jr., iba muy orgulloso en su caballo "Grey Boy" adelante en la carrera Neophyte Handicap, celebrada el otro día en Worthington Valley, Baltimore, Md., pero he aquí que al llegar al último obstáculo, el caballo rueda de mala manera, perdiendo la prueba cuando ya estaba seguro de ganarla. La vida está llena de sorpresas así...



BIG CHIEF Long Pine, indio piel roja de pura raza, de pie sobre uno de los rasca-cielos de Nueva York, saluda a su manera al Empire Building como si con ello quisiera glorificar no sólo al genio de la raza que lo ha construido, sino también a los espacios inmensos y libres en los cuales los indios siempre vivieron. El Empire Building, como se sabe, es la construcción más alta del mundo.



PARECE que está entrando como una "moda" eso del nacimiento de niños de un tamaño casi microscópico en los Estados Unidos y sería de desear que ello no perdurara pues ciertamente no representa un progreso físico para la raza. Primeramente empezó la cosa en Kansas City, en donde nació un infante a Mr. y Mrs. William Saint John, que pesaba menos de una libra y el cual puede verse en el ángulo superior izquierdo con su padre y su tía. Pocos días después nació otro bebé de a libra en Hough Neck, Mass., llamado Violet Youngie (abajo a la izquierda) y ya se ha sabido recientemente de algún caso más en el país. El año pasado nacieron en Atlantic City dos pequeños que juntos pesaban menos de cinco libras y que aparecen fotografiados en aquella época en el ngulo superior a la derecha. A estas anormales criaturas hay que criarlas durante varios meses en una especie de "incubador" con calor y cuidados especiales. En el ángulo inferior derecho puede verse uno de dichos aparatos.



FU MANCHU... Las setas venenosas.—XII.

La vendimia de la muerte

Por SAX ROHMER

El Monasterio de Piedra

(Continuación de la 4.ª pág.)

verdinegras alas, tallados en la roca; opalescentes, obscuras, caídas, todo un conjunto escudo que parece soñado en la pesadilla de una imaginación alucinada; delante, cubriendo su espasmo boquerón, se suicida el río por la gruta, y cae incesante, con ruido de tromba y transparencia de tul. Abajo, en el fondo, duermen las aguas quietas, insublimables, se diría que atezadas por la penumbra, como las ceras por el sol, reflejando la negrura en un techo parecido a un cielo preñado de tormentas, del que se desprenden pausados y melancólicos, con cierta angustia solitaria, los gruesos goteros, que se dirían precursores de la imponente nube.

Después de dar el río el formidable salto de la Cola de Caballo, como espantado de su ingobernable salvajismo, vuelve a su juicio sereno y renuncia para siempre a la indolencia de sus locuras. Busca dulces remansos donde expresarse al sol, y escoge lagos donde reposar, como aquel de cristal y de azogue llamado del Espejo, rodeado de ingentes riscos que se retratan temblorosos en las aguas sedentes. Por la noche, cuando todo duerme, llegan a las galerías del antiguo cenobio rumor de aguas que se besan, tintinear de cascabeles, himnos de regocijo, alientos de hucaración y se que, bajo sus tonos de frondas y de espumas, la Naturaleza se expande y el río juguetea como un niño desnudo sobre el halo de su madre la tierra, mientras ésta trae a la imaginación la figura de una gran matrona que sonríe gozosa, con lozana fisonomía de espléndida madurez.

De día, el sol curioso quiere sorprender los secretos que oculta el follaje, mira impertinente por las rendijas y manda los ardientes rayos de su luz a revolver inquietos sobre las aguas y sobre las rocas. Todo había allí, todo se mueve, todo vive en un indistinguible juvenil. Y aguas, pájaros, vientos y frondas cantan la alegría de vivir y la satisfacción de ser tan bellos.

La Asociación para el Mejoramiento de los Pobres, considerando el aumento marcado en las enfermedades de los niños de la colonia hispana de Harlem, ha emprendido una activa campaña para combatir la situación, habiéndose ya dado varias conferencias, bajo la dirección de la señora Beatriz Padilla, para educar a los padres de los niños que están inscriptos en las conferencias en el 141 oeste calle 115, esquina a St. Nicholas Avenue.

El South Harlem Relief Committee ha conseguido para las conferencias de hoy y mañana, los servicios de eminentes especialistas en el tratamiento de enfermedades de la niñez. Se tratará en dichas conferencias del raquitismo (rickets), la forma de combatirlos y los alimentos que deben darse al niño de procedencia hispanoamericana, preparándole su organismo para hacer frente a las condiciones climatológicas locales.

Miss Hoffman del Jefferson Clinic, y el doctor Louis, darán unas demostraciones prácticas sobre la

clase de alimentos que requiere el niño, y la forma de prepararlos.

Miss Dwyer, famosa dietista, explicará a las madres los alimentos más adecuados no sólo para los niños sino que también para adultos utilizando productos económicos, a fin de que pueda alimentarse bien el individuo con el menor gasto.

PUBLICA SUBASTA

SE HANDE, ABRIL 20, A LAS 3 P. M. M. E. BISHOP subastará automóviles de todas marcas y modelos al 100 por ciento. 1800 JEROME AVE. ESQ. 174 ST. CON SUBWAY. Jerome Woodman. Teléfono M. 8-1111. Camión una cuadrada. Los automóviles pueden ser inspeccionados durante las horas de oficina.

"AUTO-TRUCK" light delivery \$400 por no necesitar magníficas condiciones. 524 W. 181 St. Apt. 13.

Automóviles Usados

PUBLICA SUBASTA

SE HANDE, ABRIL 20, A LAS 3 P. M. M. E. BISHOP subastará automóviles de todas marcas y modelos al 100 por ciento. 1800 JEROME AVE. ESQ. 174 ST. CON SUBWAY. Jerome Woodman. Teléfono M. 8-1111. Camión una cuadrada. Los automóviles pueden ser inspeccionados durante las horas de oficina.

"AUTO-TRUCK" light delivery \$400 por no necesitar magníficas condiciones. 524 W. 181 St. Apt. 13.

Automóviles Usados

PUBLICA SUBASTA

SE HANDE, ABRIL 20, A LAS 3 P. M. M. E. BISHOP subastará automóviles de todas marcas y modelos al 100 por ciento. 1800 JEROME AVE. ESQ. 174 ST. CON SUBWAY. Jerome Woodman. Teléfono M. 8-1111. Camión una cuadrada. Los automóviles pueden ser inspeccionados durante las horas de oficina.

"AUTO-TRUCK" light delivery \$400 por no necesitar magníficas condiciones. 524 W. 181 St. Apt. 13.

Automóviles Usados

PUBLICA SUBASTA

SE HANDE, ABRIL 20, A LAS 3 P. M. M. E. BISHOP subastará automóviles de todas marcas y modelos al 100 por ciento. 1800 JEROME AVE. ESQ. 174 ST. CON SUBWAY. Jerome Woodman. Teléfono M. 8-1111. Camión una cuadrada. Los automóviles pueden ser inspeccionados durante las horas de oficina.



Una luz brillante inundó el sótano donde los poetas azaraban. Allí mismo comenzó la vendimia de la muerte, mientras contemplaban indolentes para Inmortalidad. Nayland Smith, el Inocente Weymouth y yo, junto al sótano de Fu Manchu y a través de la puerta de cristales.

Como si fueran grandes zigzagantes, las culebras coloradas de las setas que permanecían intactas a la sombra, reventaban, explotando tan pronto como las pisábamos. Una nube cenicienta se extendió, no sé si cenicienta o cenicienta, inundando el sótano. Traté de cerrar los ojos o apartarlos

de las figuras en contorsión de aquellos hombres, que habían caído en la trampa, en un pozo de venenos. Pero era inútil. Debió seguir mirando.

—Difícil los síntomas del delirio, doctor. Espeleaba la voz cascada y cruel del verdugo chino que había imaginado este horrible suplicio. Era vedado salir a lo lejos, tras de la puerta de cristales, las víctimas infortunadas, relance en relance, demencia, desahucio, las verdugos, daban contorsiones horribles, satánicas, e iban lanzando los brazos al aire. Estaban muertos...

—Y ahora... dejemos que Huwain, en lluvia letal las espesas maderas de las gigantescas "cápsulas"—exclamó el capitán Fu Manchu. Desde un rechinido las espesas maderas caían, haciendo de una extraña manera las figuras, inertes de los hombres ya envenenados. Ante mis miradas desahucio, desahucio, las verdugos, extendían desde la culebra hasta los pies de aquellos a quienes tocaban; los envolvía como en mortajas siniestras.

—Y ahora... dejemos que Huwain, en lluvia letal las espesas maderas de las gigantescas "cápsulas"—exclamó el capitán Fu Manchu. Desde un rechinido las espesas maderas caían, haciendo de una extraña manera las figuras, inertes de los hombres ya envenenados. Ante mis miradas desahucio, desahucio, las verdugos, extendían desde la culebra hasta los pies de aquellos a quienes tocaban; los envolvía como en mortajas siniestras.

—Y ahora... dejemos que Huwain, en lluvia letal las espesas maderas de las gigantescas "cápsulas"—exclamó el capitán Fu Manchu. Desde un rechinido las espesas maderas caían, haciendo de una extraña manera las figuras, inertes de los hombres ya envenenados. Ante mis miradas desahucio, desahucio, las verdugos, extendían desde la culebra hasta los pies de aquellos a quienes tocaban; los envolvía como en mortajas siniestras.

—Y ahora... dejemos que Huwain, en lluvia letal las espesas maderas de las gigantescas "cápsulas"—exclamó el capitán Fu Manchu. Desde un rechinido las espesas maderas caían, haciendo de una extraña manera las figuras, inertes de los hombres ya envenenados. Ante mis miradas desahucio, desahucio, las verdugos, extendían desde la culebra hasta los pies de aquellos a quienes tocaban; los envolvía como en mortajas siniestras.

—Y ahora... dejemos que Huwain, en lluvia letal las espesas maderas de las gigantescas "cápsulas"—exclamó el capitán Fu Manchu. Desde un rechinido las espesas maderas caían, haciendo de una extraña manera las figuras, inertes de los hombres ya envenenados. Ante mis miradas desahucio, desahucio, las verdugos, extendían desde la culebra hasta los pies de aquellos a quienes tocaban; los envolvía como en mortajas siniestras.

—Y ahora... dejemos que Huwain, en lluvia letal las espesas maderas de las gigantescas "cápsulas"—exclamó el capitán Fu Manchu. Desde un rechinido las espesas maderas caían, haciendo de una extraña manera las figuras, inertes de los hombres ya envenenados. Ante mis miradas desahucio, desahucio, las verdugos, extendían desde la culebra hasta los pies de aquellos a quienes tocaban; los envolvía como en mortajas siniestras.

—Y ahora... dejemos que Huwain, en lluvia letal las espesas maderas de las gigantescas "cápsulas"—exclamó el capitán Fu Manchu. Desde un rechinido las espesas maderas caían, haciendo de una extraña manera las figuras, inertes de los hombres ya envenenados. Ante mis miradas desahucio, desahucio, las verdugos, extendían desde la culebra hasta los pies de aquellos a quienes tocaban; los envolvía como en mortajas siniestras.

—Y ahora... dejemos que Huwain, en lluvia letal las espesas maderas de las gigantescas "cápsulas"—exclamó el capitán Fu Manchu. Desde un rechinido las espesas maderas caían, haciendo de una extraña manera las figuras, inertes de los hombres ya envenenados. Ante mis miradas desahucio, desahucio, las verdugos, extendían desde la culebra hasta los pies de aquellos a quienes tocaban; los envolvía como en mortajas siniestras.

—Y ahora... dejemos que Huwain, en lluvia letal las espesas maderas de las gigantescas "cápsulas"—exclamó el capitán Fu Manchu. Desde un rechinido las espesas maderas caían, haciendo de una extraña manera las figuras, inertes de los hombres ya envenenados. Ante mis miradas desahucio, desahucio, las verdugos, extendían desde la culebra hasta los pies de aquellos a quienes tocaban; los envolvía como en mortajas siniestras.

—Y ahora... dejemos que Huwain, en lluvia letal las espesas maderas de las gigantescas "cápsulas"—exclamó el capitán Fu Manchu. Desde un rechinido las espesas maderas caían, haciendo de una extraña manera las figuras, inertes de los hombres ya envenenados. Ante mis miradas desahucio, desahucio, las verdugos, extendían desde la culebra hasta los pies de aquellos a quienes tocaban; los envolvía como en mortajas siniestras.

—Y ahora... dejemos que Huwain, en lluvia letal las espesas maderas de las gigantescas "cápsulas"—exclamó el capitán Fu Manchu. Desde un rechinido las espesas maderas caían, haciendo de una extraña manera las figuras, inertes de los hombres ya envenenados. Ante mis miradas desahucio, desahucio, las verdugos, extendían desde la culebra hasta los pies de aquellos a quienes tocaban; los envolvía como en mortajas siniestras.

—Y ahora... dejemos que Huwain, en lluvia letal las espesas maderas de las gigantescas "cápsulas"—exclamó el capitán Fu Manchu. Desde un rechinido las espesas maderas caían, haciendo de una extraña manera las figuras, inertes de los hombres ya envenenados. Ante mis miradas desahucio, desahucio, las verdugos, extendían desde la culebra hasta los pies de aquellos a quienes tocaban; los envolvía como en mortajas siniestras.

—Y ahora... dejemos que Huwain, en lluvia letal las espesas maderas de las gigantescas "cápsulas"—exclamó el capitán Fu Manchu. Desde un rechinido las espesas maderas caían, haciendo de una extraña manera las figuras, inertes de los hombres ya envenenados. Ante mis miradas desahucio, desahucio, las verdugos, extendían desde la culebra hasta los pies de aquellos a quienes tocaban; los envolvía como en mortajas siniestras.

—Y ahora... dejemos que Huwain, en lluvia letal las espesas maderas de las gigantescas "cápsulas"—exclamó el capitán Fu Manchu. Desde un rechinido las espesas maderas caían, haciendo de una extraña manera las figuras, inertes de los hombres ya envenenados. Ante mis miradas desahucio, desahucio, las verdugos, extendían desde la culebra hasta los pies de aquellos a quienes tocaban; los envolvía como en mortajas siniestras.

—Y ahora... dejemos que Huwain, en lluvia letal las espesas maderas de las gigantescas "cápsulas"—exclamó el capitán Fu Manchu. Desde un rechinido las espesas maderas caían, haciendo de una extraña manera las figuras, inertes de los hombres ya envenenados. Ante mis miradas desahucio, desahucio, las verdugos, extendían desde la culebra hasta los pies de aquellos a quienes tocaban; los envolvía como en mortajas siniestras.

—Y ahora... dejemos que Huwain, en lluvia letal las espesas maderas de las gigantescas "cápsulas"—exclamó el capitán Fu Manchu. Desde un rechinido las espesas maderas caían, haciendo de una extraña manera las figuras, inertes de los hombres ya envenenados. Ante mis miradas desahucio, desahucio, las verdugos, extendían desde la culebra hasta los pies de aquellos a quienes tocaban; los envolvía como en mortajas siniestras.

—Y ahora... dejemos que Huwain, en lluvia letal las espesas maderas de las gigantescas "cápsulas"—exclamó el capitán Fu Manchu. Desde un rechinido las espesas maderas caían, haciendo de una extraña manera las figuras, inertes de los hombres ya envenenados. Ante mis miradas desahucio, desahucio, las verdugos, extendían desde la culebra hasta los pies de aquellos a quienes tocaban; los envolvía como en mortajas siniestras.

—Y ahora... dejemos que Huwain, en lluvia letal las espesas maderas de las gigantescas "cápsulas"—exclamó el capitán Fu Manchu. Desde un rechinido las espesas maderas caían, haciendo de una extraña manera las figuras, inertes de los hombres ya envenenados. Ante mis miradas desahucio, desahucio, las verdugos, extendían desde la culebra hasta los pies de aquellos a quienes tocaban; los envolvía como en mortajas siniestras.

—Y ahora... dejemos que Huwain, en lluvia letal las espesas maderas de las gigantescas "cápsulas"—exclamó el capitán Fu Manchu. Desde un rechinido las espesas maderas caían, haciendo de una extraña manera las figuras, inertes de los hombres ya envenenados. Ante mis miradas desahucio, desahucio, las verdugos, extendían desde la culebra hasta los pies de aquellos a quienes tocaban; los envolvía como en mortajas siniestras.

—Y ahora... dejemos que Huwain, en lluvia letal las espesas maderas de las gigantescas "cápsulas"—exclamó el capitán Fu Manchu. Desde un rechinido las espesas maderas caían, haciendo de una extraña manera las figuras, inertes de los hombres ya envenenados. Ante mis miradas desahucio, desahucio, las verdugos, extendían desde la culebra hasta los pies de aquellos a quienes tocaban; los envolvía como en mortajas siniestras.

—Y ahora... dejemos que Huwain, en lluvia letal las espesas maderas de las gigantescas "cápsulas"—exclamó el capitán Fu Manchu. Desde un rechinido las espesas maderas caían, haciendo de una extraña manera las figuras, inertes de los hombres ya envenenados. Ante mis miradas desahucio, desahucio, las verdugos, extendían desde la culebra hasta los pies de aquellos a quienes tocaban; los envolvía como en mortajas siniestras.

—Y ahora... dejemos que Huwain, en lluvia letal las espesas maderas de las gigantescas "cápsulas"—exclamó el capitán Fu Manchu. Desde un rechinido las espesas maderas caían, haciendo de una extraña manera las figuras, inertes de los hombres ya envenenados. Ante mis miradas desahucio, desahucio, las verdugos, extendían desde la culebra hasta los pies de aquellos a quienes tocaban; los envolvía como en mortajas siniestras.

Sociedades Hispánicas

EN LA TARDE ARTISTICA DEL CLUB RAMONA SE NOMBRARON LAS DIVERSAS COMISIONES

Una selecta y numerosa concurrencia participó en la "Tarde artística social", celebrada el domingo en el local del club, durante la cual se organizaron alegres y divertidos pasatiempos y se bailó animadamente a los acordes de la orquesta del club.

La afluencia de miembros llenaba por completo el salón de baile, mientras que otros organizaban partidas de naipes en las habitaciones contiguas. Durante uno de los intermedios la directora del club, señora Ramona de Kienler, dió a conocer a los reunidos las futuras actividades de la organización, las cuales fueron recibidas con agrado.

También presentó a los componentes de las diversas secciones recientemente formadas, quedando constituidas como sigue: Directiva del Club, presidenta, señora Luis Battle; vice presidenta, señor Leonidas Briceño; secretario, señor Rafael L. Kienler.

Directiva femenina: presidenta, señora Monserrate Sien; vice presidenta, señora Graciela Omaña; secretaria, señorita Julieta Enamorado y con secretaria, señorita Rafaela Arceles.

Sección artística y recreativa, profesor Manuel Briceño y señor Julio Hernández Mackey. Miscelánea de entretenimiento, señora Carmela Gómez y señor Maldoño. Briceño. Declamación, señora Ramona de Kienler; de festejos, señora Graciela Omaña, señorita Carmen Arceles y señores Luis Torrelas y Enrique Díaz Jacobino; de deportes y excursiones, señores Fernando Riel, Jorge Jallier, José Torres y Luis Quevedo; de propaganda y publicidad, señorita Julieta Fuentes, Julieta Enamorado y Lucy Ricci y señores Robert Boehm Lucio Sánchez e Ismael Díaz J.; de inglés, señora R. de Kienler, y señoras Mercedes Anaya Oliver y Clotilde Armas; intereses generales, señor Rafael L. Kienler, doctor Miguel Alvarez, doctor José Jiménez, y señores J. R. Jiménez Macá, G. J. Casares, Pedro Arceles y Luis Rodríguez.

El próximo jueves se verificará

la acostumbrada "Noche de gala" desde las 8.30 en adelante.

La Sociedad Española de Beneficencia celebra una ASAMBLEA MANANA

Mañana miércoles celebrará esta sociedad la asamblea general ordinaria, a las 8.30 de la noche, en el local social.

Entre los asuntos que figuran en la orden del día se encuentra, el balance social del primer trimestre del año en curso, del cual se dará cuenta.

UNA REUNION DEL CENTRO FRATERNAL MEJICANO, HOY

Esta noche se reunirán los miembros de esta agrupación con el fin de ultimar los detalles relacionados con el festival bailable que darán en esta ciudad, el día de la próxima fiesta nacional de Méjico. La reunión tiene lugar en casa del señor Vallejo, a las 8.30 p. m.

ACTIVIDADES DE LA SOCIEDAD NATURISTA HISPANA

Continúan animadas las reuniones familiares de socios y simpatizantes en el local de esta sociedad, en los domingos por la tarde, durante las cuales se celebran diversos actos que sirven de solaz y entretenimiento a los concurrentes.

También se celebran las conferencias, fijadas para los lunes, miércoles y jueves, a las 8.30 p. m. en las cuales se discuten temas adecuados a la ideología naturalista que representa.

La biblioteca de la sociedad ha adquirido nuevos libros de interés para los miembros.

VA A CELEBRAR SU ANIVERSARIO EL CENTRO ESPAÑOL DE NEWARK, N. J.

Esta sociedad se prepara a celebrar su duodécimo aniversario con un festival bailable el sábado día 30 de los corrientes. La sección de festejos ha preparado lo necesario esperando que los simpatizadores de la "Casa de España" acudan a celebrar esta fecha memorable de la decana de las sociedades de Newark.

Se hará la adjudicación de varios premios a los concurrentes, operando con la sección, el grupo de jóvenes que forman el cuadro de declamación.

FESTIVAL DE LA DELEGACION DEL CENTRO GALICIA DE NEWARK

El próximo sábado día 23, se llevará a cabo en su local social un festival bailable, amenizado por una popular orquesta española de la localidad, esperando proporcionar una noche agradable a los muchos simpatizadores con que cuenta esta delegación.

La sección de fiestas presidida por el señor Peña, entusiasta de esta delegación, ha hecho todo lo posible para que el resultado sea satisfactorio.

SOCIEDAD DE DAMAS DE SANTA TERESA, NEWARK, N. J.

Esta naciente institución, que ya cuenta con un centenar de asociadas, prepara para el sábado día 30 del corriente un festival bailable llamado de las Flores, para el cual están cooperando todas las socias.

Esta entidad dirigida por la señora de Ronda, tiene su domicilio en la Iglesia parroquial española y en sus salones se llevará a efecto la fiesta.

EL SPORT CLUB PORTUGUES DE NEWARK, DIO UNA FUNCION

Con un lleno completo celebró este club su función teatral y variada con una precisión digna de encomio por no faltar un detalle en los preparativos. La colonia quedó satisfecha de la presentación, sobresaliendo el señor Avellan Cabral que se reveló como un

Dentistas

ROQUE DENTISTA—61 W. 114 St. Tel. UN. 4-1428. Exam. gratis. Precios bajos. Pago semanal.

AGENCIA FUNERARIA

"CAPILLA FUNERARIA"

Llam a TRAFALGAR 7-6200

FRANK E. CAMPBELL

The Funeral Church Inc. (NON SECTARIAN)

Broadway at 66th Street, N.Y.

Pinturas

LA CAMPANA 148-54 Ave. (113) St. Ave. Tel. UN. 4-1131. Pinturas y decoración de interiores.

Apartmentos amueblados

110 STREET 71 East. Cuatro cuartos, baño, todo muy barato. Renta \$20. y gancho, muy cómodo. Renta \$25. y gancho, muy cómodo. Renta \$30. y gancho, muy cómodo. Renta \$35. y gancho, muy cómodo. Renta \$40. y gancho, muy cómodo. Renta \$45. y gancho, muy cómodo. Renta \$50. y gancho, muy cómodo. Renta \$55. y gancho, muy cómodo. Renta \$60. y gancho, muy cómodo. Renta \$65. y gancho, muy cómodo. Renta \$70. y gancho, muy cómodo. Renta \$75. y gancho, muy cómodo. Renta \$80. y gancho, muy cómodo. Renta \$85. y gancho, muy cómodo. Renta \$90. y gancho, muy cómodo. Renta \$95. y gancho, muy cómodo. Renta \$100. y gancho, muy cómodo. Renta \$105. y gancho, muy cómodo. Renta \$110. y gancho, muy cómodo. Renta \$115. y gancho, muy cómodo. Renta \$120. y gancho, muy cómodo. Renta \$125. y gancho, muy cómodo. Renta \$130. y gancho, muy cómodo. Renta \$135. y gancho, muy cómodo. Renta \$140. y gancho, muy cómodo. Renta \$145. y gancho, muy cómodo. Renta \$150. y gancho, muy cómodo. Renta \$155. y gancho, muy cómodo. Renta \$160. y gancho, muy cómodo. Renta \$165. y gancho, muy cómodo. Renta \$170. y gancho, muy cómodo. Renta \$175. y gancho, muy cómodo. Renta \$180. y gancho, muy cómodo. Renta \$185. y gancho, muy cómodo. Renta \$190. y gancho, muy cómodo. Renta \$195. y gancho, muy cómodo. Renta \$200. y gancho, muy cómodo. Renta \$205. y gancho, muy cómodo. Renta \$210. y gancho, muy cómodo. Renta \$215. y gancho, muy cómodo. Renta \$220. y gancho, muy cómodo. Renta \$225. y gancho, muy cómodo. Renta \$230. y gancho, muy cómodo. Renta \$235. y gancho, muy cómodo. Renta \$240. y gancho, muy cómodo. Renta \$245. y gancho, muy cómodo. Renta \$250. y gancho, muy cómodo. Renta \$255. y gancho, muy cómodo. Renta \$260. y gancho, muy cómodo. Renta \$265. y gancho, muy cómodo. Renta \$270. y gancho, muy cómodo. Renta \$275. y gancho, muy cómodo. Renta \$280. y gancho, muy cómodo. Renta \$285. y gancho, muy cómodo. Renta \$290. y gancho, muy cómodo. Renta \$295. y gancho, muy cómodo. Renta \$300. y gancho, muy cómodo. Renta \$305. y gancho, muy cómodo. Renta \$310. y gancho, muy cómodo. Renta \$315. y gancho, muy cómodo. Renta \$320. y gancho, muy cómodo. Renta \$325. y gancho, muy cómodo. Renta \$330. y gancho, muy cómodo. Renta \$335. y gancho, muy cómodo. Renta \$340. y gancho, muy cómodo. Renta \$345. y gancho, muy cómodo. Renta \$350. y gancho, muy cómodo. Renta \$355. y gancho, muy cómodo. Renta \$360. y gancho, muy cómodo. Renta \$365. y gancho, muy cómodo. Renta \$370. y gancho, muy cómodo. Renta \$375. y gancho, muy cómodo. Renta \$380. y gancho, muy cómodo. Renta \$385. y gancho, muy cómodo. Renta \$390. y gancho, muy cómodo. Renta \$395. y gancho, muy cómodo. Renta \$400. y gancho, muy cómodo. Renta \$405. y gancho, muy cómodo. Renta \$410. y gancho, muy cómodo. Renta \$415. y gancho, muy cómodo. Renta \$420. y gancho, muy cómodo. Renta \$425. y gancho, muy cómodo. Renta \$430. y gancho, muy cómodo. Renta \$435. y gancho, muy cómodo. Renta \$440. y gancho, muy cómodo. Renta \$445. y gancho, muy cómodo. Renta \$450. y gancho, muy cómodo. Renta \$455. y gancho, muy cómodo. Renta \$460. y gancho, muy cómodo. Renta \$465. y gancho, muy cómodo. Renta \$470. y gancho, muy cómodo. Renta \$475. y gancho, muy cómodo. Renta \$480. y gancho, muy cómodo. Renta \$485. y gancho, muy cómodo. Renta \$490. y gancho, muy cómodo. Renta \$495. y gancho, muy cómodo. Renta \$500. y gancho, muy cómodo. Renta \$505. y gancho, muy cómodo. Renta \$510. y gancho, muy cómodo. Renta \$515. y gancho, muy cómodo. Renta \$520. y gancho, muy cómodo. Renta \$525. y gancho, muy cómodo. Renta \$530. y gancho, muy cómodo. Renta \$535. y gancho, muy cómodo. Renta \$540. y gancho, muy cómodo. Renta \$545. y gancho, muy cómodo. Renta \$550. y gancho, muy cómodo. Renta \$555. y gancho, muy cómodo. Renta \$560. y gancho, muy cómodo. Renta \$565. y gancho, muy cómodo. Renta \$570. y gancho, muy cómodo. Renta \$575. y gancho, muy cómodo. Renta \$580. y gancho, muy cómodo. Renta \$585. y gancho, muy cómodo. Renta \$590. y gancho, muy cómodo. Renta \$595. y gancho, muy cómodo. Renta \$600. y gancho, muy cómodo. Renta \$605. y gancho, muy cómodo. Renta \$610. y gancho, muy cómodo. Renta \$615. y gancho, muy cómodo. Renta \$620. y gancho, muy cómodo. Renta \$625. y gancho, muy cómodo. Renta \$630. y gancho, muy cómodo. Renta \$635. y gancho, muy cómodo. Renta \$640. y gancho, muy cómodo. Renta \$645. y gancho, muy cómodo. Renta \$650. y gancho, muy cómodo. Renta \$655. y gancho, muy cómodo. Renta \$660. y gancho, muy cómodo. Renta \$665. y gancho, muy cómodo. Renta \$670. y gancho, muy cómodo. Renta \$675. y gancho, muy cómodo. Renta \$680. y gancho, muy cómodo. Renta \$685. y gancho, muy cómodo. Renta \$690. y gancho, muy cómodo. Renta \$695. y gancho, muy cómodo. Renta \$700. y gancho, muy cómodo. Renta \$705. y gancho, muy cómodo. Renta \$710. y gancho, muy cómodo. Renta \$715. y gancho, muy cómodo. Renta \$720. y gancho, muy cómodo. Renta \$725. y gancho, muy cómodo. Renta \$730. y gancho, muy cómodo. Renta \$735. y gancho, muy cómodo. Renta \$740. y gancho, muy cómodo. Renta \$745. y gancho, muy cómodo. Renta \$750. y gancho, muy cómodo. Renta \$755. y gancho, muy cómodo. Renta \$760. y gancho, muy cómodo. Renta \$765. y gancho, muy cómodo. Renta \$770. y gancho, muy cómodo. Renta \$775. y gancho, muy cómodo. Renta \$780. y gancho, muy cómodo. Renta \$785. y gancho, muy cómodo. Renta \$790. y gancho, muy cómodo. Renta \$795. y gancho, muy cómodo. Renta \$800. y gancho, muy cómodo. Renta \$805. y gancho, muy cómodo. Renta \$810. y gancho, muy cómodo. Renta \$815. y gancho, muy cómodo. Renta \$820. y gancho, muy cómodo. Renta \$825. y gancho, muy cómodo. Renta \$830. y gancho, muy cómodo. Renta \$835. y gancho, muy cómodo. Renta \$840. y gancho, muy cómodo. Renta \$845. y gancho, muy cómodo. Renta \$850. y gancho, muy cómodo. Renta \$855. y gancho, muy cómodo. Renta \$860. y gancho, muy cómodo. Renta \$865. y gancho, muy cómodo. Renta \$870. y gancho, muy cómodo. Renta \$875. y gancho, muy cómodo. Renta \$880. y gancho, muy cómodo. Renta \$885. y gancho, muy cómodo. Renta \$890. y gancho, muy cómodo. Renta \$895. y gancho, muy cómodo. Renta \$900. y gancho, muy cómodo. Renta \$905. y gancho, muy cómodo. Renta \$910. y gancho, muy cómodo. Renta \$915. y gancho, muy cómodo. Renta \$920. y gancho, muy cómodo. Renta \$925. y gancho, muy cómodo. Renta \$930. y gancho, muy cómodo. Renta \$935. y gancho, muy cómodo. Renta \$940. y gancho, muy cómodo. Renta \$945. y gancho, muy cómodo. Renta \$950. y gancho, muy cómodo. Renta \$955. y gancho, muy cómodo. Renta \$960. y gancho, muy cómodo. Renta \$965. y gancho, muy cómodo. Renta \$970. y gancho, muy cómodo. Renta \$975. y gancho, muy cómodo. Renta \$980. y gancho, muy cómodo. Renta \$985. y gancho, muy cómodo. Renta \$990. y gancho, muy cómodo. Renta \$995. y gancho, muy cómodo. Renta \$1000. y gancho, muy cómodo. Renta \$1005. y gancho, muy cómodo. Renta \$1010. y gancho, muy cómodo. Renta \$1015. y gancho, muy cómodo. Renta \$1020. y gancho, muy cómodo. Renta \$1025. y gancho, muy cómodo. Renta \$1030. y gancho, muy cómodo. Renta \$1035. y gancho, muy cómodo. Renta \$1040. y gancho, muy cómodo. Renta \$1045. y gancho, muy cómodo. Renta \$1050. y gancho, muy cómodo. Renta \$1055. y gancho, muy cómodo. Renta \$1060. y gancho, muy cómodo. Renta \$1065. y gancho, muy cómodo. Renta \$1070. y gancho, muy cómodo. Renta \$1075. y gancho, muy cómodo. Renta \$1080. y gancho, muy cómodo. Renta \$1085. y gancho, muy cómodo. Renta \$1090. y gancho, muy cómodo. Renta \$1095. y gancho, muy cómodo. Renta \$1100. y gancho, muy cómodo. Renta \$1105. y gancho, muy cómodo. Renta \$1110. y gancho, muy cómodo. Renta \$1115. y gancho, muy cómodo. Renta \$1120. y gancho, muy cómodo. Renta \$1125. y gan



## Industria, Banca y Comercio

**Méjico aumenta la tasa del franco aéreo.**—Estudia la construcción de una carretera entre Panamá y Washington. — Un nuevo proyecto de presupuesto estudia el congreso argentino.

**MEJICO AUMENTA LA TASA DEL FRANQUEO AEREO.**—MEJICO, D. F., abril 18. (P.)—Con la aparición en la "Gaceta Oficial" entró desde ayer en vigencia el aumento decretado para el transporte de correspondencia aérea en Méjico. Este decreto expedido por el ejecutivo ordena el aumento de la tasa para el franco del correo aéreo en el país de 15 a 20 centavos (7 a 10 centavos, oro americano), por cada veinte gramos o menos de peso.

**ESTUDIASE LA CONSTRUCCION DE UNA CARRETERA ENTRE PANAMA Y WASHINGTON.**—HABANA, abril 18. (P.)—Han llegado ya centenares de delegados de la Asociación Americana de "mejores caminos" que se reunirá aquí en conferencia para discutir el proyecto de construcción de una carretera de Washington a Panamá. La Asociación propone que dicha carretera sea conocida con el nombre de "la enrocada de la América tropical".

Su ruta se extenderá hacia el Sur, desde Miami a Key West, saltando los estrechos de Florida por ferry hasta la Habana. Seguirá por la carretera central cubana hasta la extremidad occidental de la isla, de aquí por ferry-boat, se conectará con Yucatán, Méjico y desde este país hasta Panamá, cruzando los países de la América Central.

En opinión de los miembros componentes de la Asociación de "mejores caminos", la proyectada carretera entre Washington y Panamá, acortaría la distancia entre las dos ciudades, aproximadamente en unas 1,600 millas.

Dicha carretera conectaría también a la capital federal de los Estados Unidos con todas las principales ciudades cubanas situadas entre la Habana y Santiago de Cuba.

**UN NUEVO PROYECTO DE PRESUPUESTO ESTUDIA EL CONGRESO ARGENTINO.**

Servicio especial de LA PRENSA. BUENOS AIRES, abril 18.—El Comité de Presupuesto de la Cámara de Diputados, en el proyecto presupuestario presentado a consideración del Congreso, indica la conveniencia de que se establezcan nuevos impuestos adicionales, entre los que va incluido un impuesto a la herencia; recomienda al mismo tiempo energías economías en los gastos.

El nuevo proyecto de presupuesto para el año en curso, entonces calcula un balance de diez millones de pesos (aproximadamente \$3,000,000), después de hacerse una asignación de diez millones de pesos destinados a cubrir pérdidas posibles en las transacciones del cambio extranjero, en los envíos tanto comerciales como destinados al pago de servicios en la deuda externa.

En los círculos bancarios bonaerenses, considerase que la cláusula monetaria del informe presupuestario de la mayoría es la medida más práctica que se ha propuesto hasta el presente para buscar el reajuste en las dificultades financieras.

En el informe se propone que el Congreso autorice una reducción del límite de la reserva en oro, de 40 por ciento a 36 por ciento de la moneda en circulación y que se aumente el valor prestatorio de los bonos del gobierno en la Caja de Conversión de 80 por ciento a 85 por ciento. En esta forma la circulación monetaria podría ser ampliada hasta 400 millones de pesos, sobre la presente cifra de 220 millones de pesos. Esta expansión permitiría un pronto arreglo de las deudas gubernamentales pendientes, evitándose así que el gobierno se vea en la necesidad de buscar créditos en el extranjero.

**Tres muertos y cuatro heridos en un accidente aéreo en Italia.**

ORBITELLO, Italia, abril 18. (P.)—Tres hombres se mataron y cuatro resultaron lesionados cuando un hidroplano que conducía un número de oficiales del ejército y de la marina y a un civil, cayó en el agua durante un vuelo de demostración.

Los muertos fueron el piloto, teniente coronel Guascone Guascone, el ingeniero Fiat, de la compañía de automóviles Fiat y el mecánico naval Maletta.

Los heridos fueron los capitanes navales Voli y Cattaneo, el teniente coronel Camusso del ejército y el aviador naval Filippini. El capitán Voli se hallaba en grave condición mientras que las lesiones de los otros no se juzgaban tan serias.

Los que presenciaron el accidente dicen que creen se debió a un error en la maniobra, pues que el aeroplano cayó al agua a toda velocidad y se volcó.

El aparato llevaba el distintivo S-55, y es del mismo tipo el usado por el famoso escuadrón que hizo el vuelo a Brasil en 1931 bajo el mando del comandante Balbo.

El hidroplano se hallaba haciendo vuelos en provecho de un destacamento de cadetes navales, cuando ocurrió el accidente.

Este ha sido el segundo accidente serio entre las fuerzas navales aéreas de Italia dentro de las últimas dos semanas. Siete personas perecieron en una colisión ocurrida entre aeroplanos de bombardeo cerca de Milán el 8 de este mes.

Orbitello es un puerto de mar bien protegido, situado en la costa occidental de Italia, a unas 70 millas al noroeste de Roma y directamente al este de la isla de Córcega.

**TESORO DE EE. UU.**

Abril 15, 1932.  
Ing. Aduanas... \$11,204,985.14  
Balance... \$499,524,471.11  
Gastos... \$16,744,787.01

**LA PRENSA**

Con el fin de complacer y evitar molestias a los señores turistas que visiten Nueva York, tiene establecida la venta del periódico en los kioscos de los siguientes hoteles:

Hotel Ansonia, 73rd St. & Broadway.  
Hotel Astor, 44th St. & Broadway.  
Hotel Alamac, 71st St. & Broadway.  
Hotel Barclay, 111 East 48th St.  
Hotel Biltmore, 43rd St. & Madison Ave.  
Hotel Fifth Avenue, 9th St. & 5th Avenue.  
Hotel McAlpin, 34th St. & Broadway.  
Hotel Martinique, 32nd St. & Broadway.  
Hotel New Weston, 50th St. & Madison Ave.  
Hotel New Yorker, 34th St. & 8th Ave.  
Hotel Park Central, 65th St. & 7th Ave.

Hotel Paramount, 235 West 46th St.  
Hotel Pennsylvania, 32nd St. & 7th Ave.  
Hotel Pierre, 61st St. & 5th Avenue.  
Hotel Plaza, 59th St. & 5th Avenue.  
Hotel Ritz Carlton, 46th St. & Madison Ave.  
Hotel Ritz Tower, Park Ave. & 57th St.  
Hotel Roosevelt, 45th St. & Madison Ave.  
Hotel Savoy Plaza, 59th St. & 5th Avenue.  
Hotel St. Regis, 55th St. & 5th Avenue.  
Hotel Seville, Madison & 29th St.  
Hotel Taft, 50th St. & 7th Ave.  
Yale Club, 44th St. & Vanderbilt.

Adviértale al vendedor que le reserve una copia diariamente y si no la consigue, escribanos y se le remitirá directamente a usted.

**LA PRENSA**

DEPARTAMENTO DE CIRCULACION.  
245 Canal Street New York City

## Modificaráse la ley de préstamo hipotecario en Cuba

**Pondría fin a la explotación a que se ven sometidos los propietarios. — Acabaría con el negocio de usura. — El deudor no debe responder con otros bienes que con el de la hipoteca prestada.**

Servicio especial de LA PRENSA. HABANA, Cuba, abril 18.—El doctor Manuel Castellanos, representante del Partido Conservador, por la Habana, presentó a la Cámara una proposición de ley en cuya exposición de motivos dice lo siguiente:

"Es necesario garantizar al que presta su dinero con garantía hipotecaria, permitiéndole sin demoras injustificadas, liquidar la operación, finalizar el negocio, recuperando su dinero que en garantía le fué ofrecida. Pero lo que no es posible consentir, lo que resulta monstruoso, lo que no tiene precedente en la historia de la economía en ninguna de las naciones civilizadas es que el préstamo hipotecario se convierta en un negocio de usura, por consecuencia del cual se prive al propietario del inmueble gravado de su propiedad y después quede obligado para con el acreedor al pago de otra cantidad de dinero importe de la diferencia entre el precio en que hubiere sido tasado el inmueble en tercera subasta total de la hipoteca, sus intereses vencidos y por vencer y los gastos y costas que en esos procedimientos se ocasionaran.

No es posible seguir consintiendo que al amparo de las leyes y aprovechándose de nuestra desgraciada situación económica se realicen negocios que conducen a muchos hombres y familias a la ruina, a la miseria y a la desesperación.

Precepto que hay que suprimir. Hay que suprimir de la Ley Hipotecaria el precepto que obliga al deudor a responder a su acreedor hipotecario con sus demás bienes, dejando reducida la garantía a la que justamente se ofrece para obtener el préstamo. Es bastante, y suficiente que el acreedor se adjudique el bien hipotecario, y que deje al deudor en condiciones de seguirse defendiendo económicamente, para defender su vida y la de los suyos, sin tener sobre su cabeza eternamente levantada la espada de Damocles.

A esa finalidad que estimamos humana, equitativa, justa y oportuna, presento a la consideración de la Cámara la siguiente

**Proposición de ley:**

Las hipotecas de que trata el Título V de la Ley Hipotecaria que nos rige, garantizarán y quedarán sujetos a ella directa e inmediatamente los bienes sobre que se impusieron, sin que en ningún caso después de intentarse el cobro de dichos créditos hipotecarios con sus intereses, cantidades fijadas para gastos y costas, y cuantas más cláusulas obligatorias se estipularen, que de acción personal, ni de ninguna otra clase contra los bienes del deudor presentes o futuros.

**NOTAS DE LA COLONIA**

**INGRESO EN EL HOSPITAL.**

Debido a una recaída ha ingresado de nuevo en el New York Hospital, el señor Gerardo Moscoso, antiguo ministro de la colonia española en esta ciudad. El señor Moscoso había abandonado el citado hospital hace dos semanas por sufrimiento de una delicada operación.

**MEJORIA.**

Continúa mejorando en su dolencia el señor Rafael Bronte, apreciado miembro de la colonia española en esta ciudad y socio activo de la Sociedad Española de Beneficencia, quien se encuentra reconvaleciendo desde algún tiempo en el Broad Hospital. El señor Bronte está siendo visitado por sus muchos amigos, quienes le desean un rápido y total restablecimiento.

**PROXIMA BODA.**

El domingo día 24 del presente contrán su matrimonio en Brooklyn, la señorita Doreta D. Rosa y el señor José Neiro, para cuya ceremonia han sido puestas en circulación las invitaciones. Tendrá lugar en el número 219 Adams Street, del citado barrio.

**UNA BODA.**

En la residencia de los esposos señor Francisco de Campo y María do Campo, de la colonia española de Brooklyn tuvo lugar el pasado domingo por la noche una animada fiesta con motivo de la boda de su hija la señorita Encarnación do Campo con el caballero inglés señor Gerald Renouf.

La boda que se efectuó en la iglesia del Sagrado Corazón, fué apadrinada por la señora Encarnación Miño y el señor José Miño, sirviendo de ujieres las señoritas María do Campo, María Amor, Esperanza Amor y Josefina Rodríguez, que iban acompañados por los señores Manuel Costello, Francisco Aes, Avelino Pernas y Manuel González, respectivamente.

Después, los invitados fueron obsequiados espléndidamente por los padres de la novia y pasaron a un salón donde una notable orquesta amenizó un animado baile que duró hasta altas horas de la noche.

En un intermedio de la fiesta las señoritas Mary do Campo y Violeta Salorio cantaron varios números de música hispana que fueron muy aplaudidos.

**FIESTA DE CUMPLEAÑOS.**

Con motivo del cumpleaños del niño Miguel Ángel Deliz, hijo de los esposos Juan y Ramona Deliz, se celebró una animada y divertida fiesta en la residencia de los esposos R. Martínez de esta ciudad.

A ella asistieron invitados numerosos amigos de los papás del festejado, los cuales fueron obsequiados cumplidamente, bailándose hasta las primeras horas de la madrugada.

## DEFENDERAN LA COPA WIGHTMAN CONTRA INGLATERRA



Salvo la ausencia de una jugadora, el mismo equipo que arrebató la copa Wightman a Inglaterra el año pasado, defenderá el trofeo en Wimbledon este año contra la representación inglesa, los días 10 y 11 de junio. Le acompañarán Mrs. Helen Wills Moody, Miss Sarah Palfrey, Miss Helen Jacobs y Mrs. Lawrence A. Harper. La jugadora que falta es Mr. A. George W. Wightman.

## Tres huelguistas heridos en las minas

(Continuación de la pág.)

ra mantener a raya a los amotinados huelguistas.

La mina bituminosa de Sommers ha sido el punto céntrico de los desórdenes mineros, muchos de ellos sangrientos, desde que se decretó el paro el primero de abril. En amoniamientos ocurridos allí la semana pasada, murió un huelguista y otros fueron heridos.

La huelga minera se decretó por la rebaja de jornales, rebaja efectuada de 25 por ciento.

**Los patronos niegan a una conferencia.**

WASHINGTON, abril 18. (P.)—El secretario de Trabajo señor Doak informa que los patronos de las minas carboníferas de Ohio habianse negado a conferenciar con los representantes del gobierno y de la unión obrera conferencia que debía haberse celebrado en Washington el miércoles pasado con el fin de que se llegue a una solución de la huelga.

Dice el Sr. Doak que los patronos le habían afirmado que continuarían en su política de tratar directamente con los mineros.

**Subscripción a favor de Nemesio Lafoz, del Centro H. Americano de Canton, Ohio.**

Lista de la subscripción acordada en la última junta general celebrada por la citada sociedad, a beneficio del señor Nemesio Lafoz, cuya cantidad de \$45.30 recolectados por la comisión del S. W. y N. E. ha sido depositada en este Centro, para entregar a dicho señor Lafoz.

Yoaquin Fernández, \$5.50; Lilo Bueno, \$1.00; Vicente Mifflin, \$5.00; Manuel Rodríguez, \$5.00; Antonio Tronco, \$5.00; Ramón Olivera, \$1.00; Avelino Prentiss, \$5.00; Ceterino Suárez, \$5.00; Florentino Iglesias, \$5.00; Ignacio López, \$5.00; George Matías, \$5.00; Antonio Camacho, \$5.00; Alfredo Luna, \$5.00; Francisco Camacho, \$5.00; Diego Rodríguez, \$5.00; Joaquín Murillas, \$5.00; Benjamín Fernández, \$5.00; Manuel Tórre, \$5.00; Isidro Díaz, \$5.00; El Chelero, \$5.00; Antonio Tronco, \$5.00; Eleuterio Fernández, \$5.00; Juan B. Mata, \$5.00; Manuel Rodríguez, \$5.00; José Méndez, \$5.00; Manuel Martínez, \$5.00; Manuel García, \$5.00; José Valdes, \$5.00; Luis Martínez, \$5.00; Pedro Monzú, \$5.00; Prudencio García, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rodolfo González, \$5.00; Manuel González, \$5.00; Joaquín Álvarez, \$5.00; José Martínez, \$5.00; Roberto Vago, \$5.00; Claudio Sánchez, \$5.00; José Sánchez, \$5.00; Melchor Uveda, \$5.00; Antonio Rodríguez, \$5.00; Juan Moñoz Maños, \$5.00; Cristóbal Ramos, \$5.00; Rod